

strategia Balance
уважение Business strategy
negocios Justice Equity pracownicy
баланс integrity equilibrio праведность
środowisko resources Równność Justicia
Równowaga pracowników anticorruption
przeciwdziałanie environment Estrategia
korupcji igualdad ładunek sprawiedliwość
integralność recursos stratégie behaviour
окружающая среда estime Equilibrio

KODEKS ETYCZNEGO POSTĘPOWANIA

CODE OF ETHICAL CONDUCT

VERHALTENSKODEX

CODE DE DÉONTOLOGIE

CÓDIGO DE CONDUCTA ÉTICA

КОДЕКС ЭТИЧЕСКОГО ПОВЕДЕНИЯ

1.	WPROWADZENIE	01
2.	CEL OPRACOWANIA KODEKSU	02
3.	NASZE PODSTAWOWE WARTOŚCI	03
4.	PRACOWNICY	04
	Strategia personalna	04
	Praca przymusowa	04
	Brak dyskryminacji i prześladowań	04
	Prawo do zrzeszania się.....	05
	Niezatrudnianie dzieci.....	05
	Bezpieczeństwo i higiena pracy	05
	Równowaga pomiędzy pracą a życiem prywatnym	06
	Dobra Grupy Sanok Rubber	06
	Zachowanie poza miejscem pracy	06
	Kontakt z instytucjami publicznymi.....	07
5.	PARTNERZY BIZNESOWI	08
	Sprawiedliwa konkurencja	08
	Przeciwdziałanie korupcji.....	08
	Przeciwdziałanie konfliktom interesów	09
	Poszanowanie praw własności	10
6.	ŚRODOWISKO NATURALNE	11
	Zapobieganie zanieczyszczeniom.....	11
	Zrównoważone wykorzystanie zasobów	11
7.	SPOŁECZNOŚĆ LOKALNA	12
8.	POSTĘPOWANIE Z INFORMACJAMI	13
	Ochrona danych osobowych i bezpieczeństwo danych.....	13
	Tajemnica służbowa i postępowanie z informacjami poufnymi.....	13
	Sprawozdawczość	13
9.	FUNKCJONOWANIE KODEKSU	14
	Rzecznik ds. Etyki	14
	Zgłaszanie naruszeń Kodeksu	15
	Postanowienia końcowe	16

1. WPROWADZENIE

Grupa Sanok Rubber realizuje swoje zadania w oparciu o podstawowe zasady społecznej odpowiedzialności. Oznacza to uwzględnianie podczas wszystkich działań, kwestii społecznych i środowiskowych, rozliczanie się z wpływem na społeczeństwo i środowisko, przejrzystość i etykę postępowania, poszanowanie interesów partnerów biznesowych, poszanowanie prawa, w tym praw człowieka oraz poszanowanie międzynarodowych norm postępowania.

Grupa Sanok Rubber przestrzega postanowień Powszechnej Deklaracji Praw Człowieka ONZ, głównych Konwencji Międzynarodowej Organizacji Pracy i Wytycznych Organizacji Współpracy Gospodarczej i Rozwoju, przeznaczonych dla przedsiębiorstw międzynarodowych. Jednocześnie, dąży do tego, aby niniejszy Kodeks był zgodny z wytycznymi wspomnianych organizacji.

Grupa dokłada starań, aby wszystkie podmioty utrzymujące z nią relacje biznesowe, zaakceptowały i przejęły zasady Kodeksu.

2. CEL OPRACOWANIA KODEKSU

Głównym celem funkcjonowania Kodeksu Etycznego Postępowania w Grupie Sanok Rubber jest, wynikające z potrzeby budowania kultury etycznej, promowanie postaw oraz zasad zachowania podczas wykonywania codziennej pracy. Intencją Kodeksu jest ułatwienie wszystkim pracownikom oraz podmiotom współpracującym, kształtowanie postaw oraz dokonywanie właściwych wyborów poprzez wskazanie wzorców i norm etycznych obowiązujących w Grupie.

Wartości zebrane w Kodeksie wynikają z kultury Grupy, opartej na dbałości o dobro pracowników, środowiska i interesariuszy.

Kodeks zawiera przyjęte w Grupie Sanok Rubber standardy postępowania, stanowi wytyczne w relacjach ze współpracownikami, klientami, dostawcami, konkurencją, otoczeniem społecznym i środowiskiem naturalnym. Zawarte w nim wytyczne nie zwalniają pracowników z obowiązku dokonywania samodzielnej oceny sytuacji, mogącej wpłynąć na dobre imię Grupy.

Do przestrzegania Kodeksu Etycznego Postępowania zobowiązana jest każda osoba zatrudniona w Grupie Sanok Rubber, dostawcy materiałów i usług oraz inne zainteresowane strony.

3. NASZE PODSTAWOWE WARTOŚCI

Kierując się nadrzędną zasadą poszanowania prawa, przestrzegając międzynarodowych norm postępowania oraz kierując się poczuciem odpowiedzialności za wpływ wywierany naszą działalnością na otoczenie, deklarujemy postępowanie zgodnie z kluczowymi wartościami etycznymi.

POSZANOWANIE PRAW CZŁOWIEKA I PARTNERSTWO

Szanujemy prawa człowieka, w tym wolność, równość, prawo do pracy, ochrony prawnej, ochrony społecznej, nauki, zakładania rodziny. Nasze decyzje i działania nie naruszają godności osób i podmiotów. Z pracownikami oraz partnerami biznesowymi budujemy trwałe relacje oparte na wzajemnym szacunku, zaufaniu i obopólnie korzystnych relacjach.

ODPOWIEDZIALNOŚĆ

Podczas budowania wartości Grupy Sanok Rubber i jej dobrego imienia, bierzemy na siebie odpowiedzialność za wpływ, jaki wywieramy na otoczenie. Niezależnie od zajmowanego stanowiska, dokładamy wszelkich starań, aby w pełni wykorzystywać posiadaną wiedzę i umiejętności. Decyzje, umowy i zobowiązania są podejmowane odpowiedzialnie i konsekwentnie realizowane.

Prowadzimy działalność w duchu zrównoważonego rozwoju oraz społecznej odpowiedzialności biznesu.

PRZEJRZYŚĆ

Wartość ta jest wzmocniana poprzez czytelną komunikację ze współpracownikami i partnerami biznesowymi. W jednoznaczny sposób komunikujemy uprawnienia oraz wymagania. Jednocześnie, zapewniamy pracownikom niezbędne zaplecze do realizowania zadań.

Naszą współpracę z klientami, kontrahentami i innymi interesariuszami cechuje otwartość, klarowność w przedstawianiu przesłanek naszych działań.

4. PRACOWNICY

4.1. Strategia personalna

Istotnym elementem strategii personalnej jest stworzenie atmosfery umożliwiającej spełnienie potrzeb i oczekiwań zarówno pracowników, jak i pracodawcy, a w rezultacie zbudowanie kultury wysokiej efektywności pracy.

Wyszukujemy, zatrudniamy i wspieramy rozwój kariery zawodowej pracowników w oparciu o ich kwalifikacje i umiejętności. Zarówno proces rekrutacji, jak i ścieżki rozwoju zawodowego, oceny pracowników, awanse, odbywają się w sposób zapewniający równe traktowanie pracowników i kandydatów do pracy.

Pracownikom zabrania się przyjmowania lub wymuszania korzyści, wywierania presji na współpracowników lub czynienia przysług dążących do przyjęcia osoby do pracy, zmiany warunków pracy, bądź zapewnienia awansu.

Wspieramy realizację ambicji zawodowych pracowników poprzez doskonalenie zawodowe i ich rozwój. Pracownicy doskonaląc swoje umiejętności i kwalifikacje rozwijają się wraz z Grupą. Każdy pracownik ma obowiązek wykonywania zadań wykorzystując swoje umiejętności, najlepszą wiedzę i możliwości.

Grupa zapewnia środki finansowe i określa podstawową politykę szkoleniową.

Nasze stosunki służbowe opierają się na uczciwości, jasno sprecyzowanych wymaganiach i oczekiwaniach.

4.2. Praca przymusowa

Pracą przymusową jest praca wykonywana przez pracownika wbrew jego woli, za którą nie wypłaca się wynagrodzenia lub wynagrodzenie jest niezgodne z obowiązującym prawem. W Grupie Sanok Rubber niedopuszczalne są żadne formy pracy przymusowej. Nie czerpiemy korzyści z tych form pracy. Nie egzekwujemy od nikogo pracy ani usługi pod groźbą kary, uznajemy wyłącznie dobrowolność świadczenia pracy i usług. Nie czerpiemy także korzyści z przymusowej pracy więźniów.

4.3. Brak dyskryminacji i prześladowań

W Grupie Sanok Rubber wszyscy pracownicy są jednakowo traktowani, bez względu na płeć, wiek, zajmowane stanowisko, staż pracy, wygląd zewnętrzny, niepełnosprawność, narodowość, religię, przekonania polityczne, przynależność związkową, wyznanie, orientację seksualną, stan majątkowy, zatrudnienie na czas określony lub nieokreślony, zatrudnienie w pełnym lub niepełnym wymiarze czasu pracy czy też inne warunki, na których opiera się dyskryminacja. Dokładamy

wszelkich starań, aby sprzeciwić się wszelkim formom dyskryminacji, molestowania i mobbingu.

Szanujemy wolność poglądów i wypowiedzi, prawo jednostki do odmienności poglądów, wyrażania własnej opinii, ale nie akceptujemy narzucania innym swojego światopoglądu i ostentacyjnego prezentowania go.

Nie akceptujemy rozpowszechniania pomówień i informacji nieprawdziwych.

4.4. Prawo do zrzeszania się

Respektujemy prawo pracowników do swobodnego zrzeszania się oraz przystępowania do uczestnictwa w partiach politycznych i stowarzyszeniach.

Pracownicy mogą swobodnie tworzyć i wstępować do związków zawodowych, zgodnie z prawem miejscowym i regulacjami organizacji związkowych. Reprezentatywne organizacje tworzone przez pracowników, biorą aktywny udział przy tworzeniu układów zbiorowych. Pracownicy, poprzez swoich przedstawicieli, powołanych zgodnie z obowiązującym ustawodawstwem i istniejącymi praktykami, uczestniczą w podejmowaniu decyzji dotyczących ich spraw, w tym warunków zatrudnienia.

Grupa Sanok Rubber deklaruje chęć konstruktywnej współpracy z przedstawicielami pracowników, prowadzenia dialogu oraz dążenia do porozumienia w osiągnięciu równowagi interesów. Żaden z przedstawicieli pracowników nie jest faworyzowany ani dyskryminowany.

4.5. Niezatrudnianie dzieci

Grupa Sanok Rubber zdecydowanie deklaruje, że nie zatrudnia i nie będzie zatrudniać dzieci.

Za pracę dzieci nie uznaje się pracy lekkiej, wykonywanej przez dzieci w wieku powyżej 16 roku życia w celu przyuczenia do zawodu, która nie jest szkodliwa dla dziecka ani nie zakłóca uczestnictwa w zajęciach szkolnych lub innych działaniach koniecznych do pełnego rozwoju dziecka.

Grupa zobowiązuje się również nie nawiązywać oraz nie utrzymywać stosunków biznesowych z podmiotami zatrudniającymi dzieci.

4.6. Bezpieczeństwo i higiena pracy

Naszym celem jest troska o zdrowie i życie pracowników oraz zapobieganie wypadkom przy pracy poprzez zapewnienie właściwej organizacji pracy oraz bezpiecznych maszyn i narzędzi.

Prowadzimy różnorodne działania poprawiające bezpieczeństwo i higienę pracy:

- projektujemy stanowiska pracy w taki sposób, aby zapobiegały urazom i schorzeniom zawodowym. Stosujemy rozwiązania techniczne poprawiające bezpieczeństwo i higienę pracy,
- dokonujemy badań czynników szkodliwych dla zdrowia na stanowiskach pracy oraz przeprowadzamy ocenę ryzyka i identyfikację zagrożeń dla pracowników,
- ograniczamy narażenie pracowników na czynniki chemiczne. Poszerzamy świadomość pracowników, gości oraz podwykonawców przeprowadzając szkolenia z zakresu bezpieczeństwa i higieny pracy, prowadząc instruktaże, wprowadzając wizualizacje,
- zapewniamy wymagany sprzęt ochronny, w tym środki ochrony osobistej, w celu zapobiegania urazom, chorobom zawodowym i wypadkom w miejscu pracy.

Od pracowników wymagamy bezwzględnego przestrzegania zasad bezpiecznej pracy, postępowania zgodnego z opracowanymi procedurami.

4.7. Równowaga pomiędzy pracą a życiem prywatnym

W Grupie Sanok Rubber jest promowana zasada równowagi pomiędzy pracą zawodową a życiem prywatnym. Utrzymywanie właściwego balansu pomiędzy pracą a życiem prywatnym jest realizowane poprzez:

- ograniczanie pracy w godzinach nadliczbowych,
- przestrzeganie zasady pracy w wyznaczonych godzinach,
- ograniczanie przypadków braku możliwości korzystania z czasu wolnego w związku z przebywaniem w podróży służbowej.

4.8. Dobra Grupy Sanok Rubber

Wykonując swoje zadania, pracownicy korzystają z zasobów im powierzonych oraz innych, do których mają dostęp. Czynią to w sposób odpowiedzialny, efektywny, realizując wyłącznie zadania na rzecz Grupy. Pracownicy są odpowiedzialni za ochronę tych dóbr przed utratą, zniszczeniem, użytkowaniem w sposób niezgodny z przeznaczeniem oraz przed użytkowaniem przez osoby nieupoważnione.

4.9. Zachowanie poza miejscem pracy

Wszyscy pracownicy swoją postawą kształtują wizerunek i dobre imię Grupy Sanok Rubber.

Szanujemy prawo do prywatności, mając na uwadze, że nieodpowiedzialne zachowanie pojedynczego pracownika może wyrządzić Grupie znaczne szkody. Dlatego

każdy pracownik musi mieć świadomość, że jego publiczne wystąpienia, publicznie wypowiedane opinie, nie mogą szkodzić dobrej reputacji Grupy.

4.10. Kontakt z instytucjami publicznymi

Kontakt z instytucjami publicznymi jest realizowany przez osoby do tego upoważnione, odbywa się z zachowaniem postanowień niniejszego Kodeksu.

Współpracujemy z instytucjami państwowymi, podlegamy zarazem kontrolom właściwych jednostek, zgodnie z obowiązującym prawem. Pracownicy upoważnieni do udzielania informacji kontrolującym instytucjom, zobowiązani są do pełnego zaangażowania i współpracy.

5. PARTNERZY BIZNESOWI

Wszystkie podejmowane kontakty biznesowe służą najlepszemu interesowi Grupy Sanok Rubber, są realizowane z poszanowaniem praw i dobra klientów. W relacjach z partnerami biznesowymi kierujemy się odpowiedzialnością i zaufaniem.

Pracownicy są zobowiązani do unikania wszelkich działań mogących generować konflikt interesów, z uwzględnieniem interesów finansowych, osobistych bądź rodzinnych. O sytuacji mogącej stanowić konflikt interesów należy powiadomić swojego przełożonego.

Uznajemy i uwzględniamy interesy oraz podstawowe prawa interesariuszy, reagujemy również na wyrażane przez nich obawy.

5.1. Sprawiedliwa konkurencja

Standardem Grupy Sanok Rubber jest sprawiedliwe prowadzenie współpracy z partnerami biznesowymi, w oparciu o przestrzeganie zasad prawa konkurencji i prawa antymonopolowego.

Nie angażujemy się ani nie uczestniczymy w działaniach ograniczających konkurencję, wspieramy praktyki antymonopolowe i antydumpingowe.

Szanujemy dobre imię konkurentów, rozumiejąc, że współtworzymy rynek, a rywalizujemy marką, warunkami biznesowymi, jakością oferowanych produktów. Jednocześnie, bierzemy pod uwagę kontekst społeczny swojej działalności, nie wykorzystując uwarunkowań społecznych, takich jak ubóstwo, w celu zdobycia nieuczciwej przewagi nad konkurencją.

5.2. Przeciwdziałanie korupcji

Korupcją jest nadużycie powierzonej władzy do osiągnięcia prywatnych korzyści.

Pracownicy Grupy Sanok Rubber są zobowiązani do przestrzegania najwyższych standardów uczciwości w relacjach ze współpracownikami oraz partnerami biznesowymi.

Pracownikom Grupy Sanok Rubber nie wolno wykorzystywać kontaktów biznesowych do osiągnięcia korzyści, zarówno własnych, jak i cudzych ani działać na niekorzyść Grupy. Żaden z pracowników Grupy Sanok Rubber nie przyznaje, ani nie pobiera profitów, których przyznanie bądź otrzymanie, wpływałoby na podjęcie decyzji.

Grupa Sanok Rubber przestrzega zasad uczciwej konkurencji, zapobiegania przekupstwu, nielegalnym płatnościom i korupcji. Obowiązkiem pracowników Grupy Sanok Rubber jest unikanie zachowań korupcyjnych, czyli przyjmowania i oferowania korzyści majątkowych, osobistych lub innych które mogłyby zostać uznane za

niewłaściwe wynagrodzenie czy korzyści w ramach prowadzenia działalności biznesowo-handlowej.

Niewłaściwą korzyścią jest taka korzyść, która może zostać uznana za łapówkę dla otrzymującego, wręczoną po to, aby realizował on swoje obowiązki służbowe w sposób oczekiwany przez wręczającego korzyść majątkową. Na tego rodzaju zakazaną korzyść może składać się gotówka, prezent, podróż o charakterze rozrywkowym czy wypoczynkowym lub usługi innego rodzaju. Nie dotyczy służbowych spotkań (lunche, kolacje) z klientami, partnerami biznesowymi, które odbywają się w ramach realizacji zadań służbowych oraz drobnych upominków okolicznościowych, zarówno otrzymywanych jak i wręczanych partnerom biznesowym.

Rekomendujemy przekazanie funduszy upominkowych na wskazany przez nas szczytny cel, zamiast wręczania okazjonalnych upominków naszym pracownikom.

Nie prowadzimy czynności uznawanych za „pranie brudnych pieniędzy”, nie przyjmujemy ani nie korzystamy z pieniędzy pojawiających się w następstwie czynów przestępczych. Przed podjęciem współpracy biznesowej, sprawdzamy wiarygodność partnera, legalność prowadzonej przez niego działalności.

5.3. Przeciwdziałanie konfliktom interesów

Obowiązkiem pracowników Grupy Sanok Rubber jest unikanie działalności prowadzącej do konfliktu interesów.

Sytuacje, które w szczególności można uznać za prowadzące do konfliktu interesów to:

- dysponowanie przez pracowników (bezpośrednio lub pośrednio) udziałami finansowymi lub posiadanie interesu prawnego w spółce konkurencyjnej lub innym podmiocie, który jest lub stara się zostać klientem, dostawcą lub usługodawcą,
- zaangażowanie pracowników lub członków ich rodzin (bez względu na formę tego zaangażowania) w pracę podmiotu gospodarczego, który jest lub stara się zostać klientem, dostawcą lub usługodawcą Grupy lub prowadzi działalność konkurencyjną,
- otrzymywanie przez pracowników nieuzasadnionych korzyści osobistych od osoby trzeciej z racji pełnionej funkcji,
- inne sytuacje, w których interes pracownika jest sprzeczny z interesem Grupy.

Dbając o wizerunek Grupy Sanok Rubber podejmujemy działania mające na celu eliminowanie konfliktów interesów. Unikamy sytuacji, w których nasze osobiste interesy albo interesy osób prawnych lub fizycznych, z którymi jesteśmy związani czy spokrewnieni, pozostawałyby w konflikcie z interesem Grupy. O sytuacji mogącej stanowić konflikt interesów należy powiadomić swojego bezpośredniego przełożonego, którego obowiązkiem jest wybranie rozwiązania pozwalającego na uniknięcie kontrowersyjnej sytuacji.

5.4. Poszanowanie praw własności

W Grupie Sanok Rubber wdrażamy praktyki sprzyjające poszanowaniu praw własności, w tym tradycyjnej wiedzy. Nie angażujemy się w działania naruszające prawa własności, także fałszowanie i piractwo, upewniamy się, że możemy zgodnie z prawem korzystać z własności lub nią rozporządzać. Zapewniamy uczciwą zapłatę za własność, którą nabywamy lub użytkujemy.

Posługujemy się legalnym oprogramowaniem i wykorzystujemy go w sposób zgodny z prawem.

6. ŚRODOWISKO NATURALNE

6.1. Zapobieganie zanieczyszczeniom

Identyfikujemy aspekty środowiskowe naszej działalności, oceniamy wpływ decyzji i działań na środowisko, znamy źródła zanieczyszczeń środowiska oraz źródła powstawania odpadów.

Mierzymy, rejestrujemy, raportujemy nasze oddziaływanie na środowisko, w tym wielkość zużycia wody, surowców i energii oraz ilość wytwarzanych odpadów. Negatywny wpływ na środowisko jest równoważony działaniami na rzecz jego ochrony.

Wykorzystując w procesie produkcji substancje niebezpieczne, stosujemy środki ochrony oraz zapobiegamy uwolnieniu tych substancji do otoczenia.

Wśród pracowników prowadzimy działalność uświadamiającą i edukacyjną w celu wspierania działań na rzecz środowiska, zarówno w obrębie organizacji, jak i w obszarze oddziaływania.

6.2. Zrównoważone wykorzystanie zasobów

Rozsądnie korzystamy ze środowiska, spełniając przy tym wszystkie wymagania prawne. Identyfikujemy wykorzystywane zasoby, mierzymy, rejestrujemy i raportujemy ich zużycie. Poszukujemy i wdrażamy metody, które poprawiają efektywność ich wykorzystania. Racjonalnie gospodarujemy surowcami naturalnymi, podejmujemy działania dążące do oszczędnego gospodarowania energią elektryczną.

7. SPOŁECZNOŚĆ LOKALNA

Działając w określonej społeczności i środowisku lokalnym dążymy do utrzymywania pozytywnych, korzystnych dla obu stron relacji, poprzez finansowe wsparcie wydarzeń kulturalnych, inicjatyw obywatelskich, działalności klubów sportowych, lokalnej służby zdrowia, towarzystw i stowarzyszeń pomagających osobom potrzebującym.

8. POSTĘPOWANIE Z INFORMACJAMI

8.1. Ochrona danych osobowych i bezpieczeństwo danych

Prowadząc swą działalność, Grupa Sanok Rubber gromadzi poufne dane dotyczące pracowników. Dane te są wykorzystywane tylko wtedy, gdy wymagają tego określone cele. Odbywa się to w sposób zgodny z obowiązującymi przepisami prawa oraz najlepszymi praktykami dotyczącymi ochrony danych. Poufne, personalne dane pracowników, członków ich rodzin, klientów, dostawców, kandydatów do pracy oraz innych grup osób są chronione i bezpiecznie przechowywane.

Pracownicy znają i są zobowiązani do przestrzegania wymagań dotyczących ochrony danych, przepisów prawa i regulacji wewnętrznych odnoszących się do ochrony informacji.

8.2. Tajemnica służbowa i postępowanie z informacjami poufnymi

Obowiązkiem każdego pracownika jest zachowanie tajemnicy w stosunku do powierzonych mu informacji związanych z działalnością Grupy Sanok Rubber oraz innych nieujawnionych do wiadomości publicznej. Grupa nie upublicznia danych istotnych dla realizacji celów biznesowych, których ujawnienie mogłoby zaszkodzić jej interesom.

Pracownicy Grupy oraz pracownicy firm współpracujących są zobowiązani do nieprzekazywania informacji poufnych osobom trzecim.

Poufnymi są także informacje dotyczące wynagrodzenia za pracę i innych świadczeń związanych z pracą, w szczególności ich wysokość oraz zasady ustalania. Informacje o wynagrodzeniach nie są udzielane osobom nieupoważnionym, zarówno zatrudnionym w Grupie, jak i w instytucjach współpracujących z Grupą Sanok Rubber.

8.3. Sprawozdawczość

Nasze sprawozdania i raporty są prawdziwe, zrozumiałe, dokładne oraz wykonywane terminowo.

Sprawozdawczość dotyczy całego wymaganego zakresu działalności, w tym bezpieczeństwa i higieny pracy, oddziaływania na środowisko.

Sprawozdania oraz komunikaty sporządzają pracownicy do tego uprawnieni.

9. FUNKCJONOWANIE KODEKSU

Kodeks zostaje udostępniony wszystkim pracownikom Grupy Sanok Rubber, podmiotom świadczącym pracę na rzecz Grupy, partnerom biznesowym. Kodeks jest dostępny na stronie internetowej i wewnętrznej stronie intranetowej Sanok Rubber Company S.A. oraz na stronach internetowych spółek zależnych.

W przypadku pojawienia się niejasności dotyczących stosowania Kodeksu, pracownik zwraca się do przełożonego lub osoby pełniącej funkcję Rzecznika ds. Etyki.

Grupa Sanok Rubber zachęca pracowników wszystkich szczebli oraz strony zainteresowane, do aktywnego uczestnictwa w doskonaleniu Kodeksu, zgłaszania uwag dotyczących treści oraz jego stosowania.

Naruszenia postanowień Kodeksu będą traktowane rygorystycznie, łącznie z wymierzeniem sankcji adekwatnych do wagi i charakteru naruszenia. Nieprzestrzeganie zasad Kodeksu może skutkować również rozwiązaniem stosunku pracy.

Podczas prowadzenia postępowań w sprawach naruszenia postanowień Kodeksu, pracownicy są zobowiązani do współpracy z zachowaniem zasad dyskrecji.

9.1. Rzecznik ds. Etyki

W podmiotach Grupy Sanok Rubber są powołane osoby pełniące funkcję Rzecznika ds. Etyki.

Do ich zadań należy:

- rozpowszechnianie zasad postępowania zawartych w Kodeksie,
- wspieranie pracowników w przestrzeganiu Kodeksu,
- wyjaśnianie wątpliwości dotyczących przestrzegania zasad Kodeksu,
- przyjmowanie propozycji zmian oraz przekazywanie ich do Rzecznika ds. Etyki Spółki dominującej,
- podejmowanie czynności wyjaśniających w sprawie naruszenia zasad etycznego postępowania,
- podejmowanie czynności mających na celu polubowne rozstrzygnięcie konfliktów wynikających z naruszenia zasad Kodeksu.

Rzecznik zachowuje w poufności informacje dotyczące osób zgłaszających przypadki naruszeń Kodeksu.

Informacja o osobie pełniącej funkcję Rzecznika jest dostępna we wszystkich podmiotach Grupy.

9.2. Zgłaszanie naruszeń Kodeksu

Wszyscy pracownicy Grupy Sanok Rubber oraz interesariusze mają możliwość zgłaszania przypadków naruszeń zasad Kodeksu. Osobą odpowiedzialną za przyjmowanie zgłoszeń jest Rzecznik ds. Etyki.

Informację można przedstawić Rzecznikowi w drodze:

- bezpośredniego spotkania,
- rozmowy telefonicznej,
- przesłania na adres e-mail:
 - Draftex Automotive GmbH: ethiksprecher@draftex.de,
 - COLMANT CUVELIER RPS SAS: service.rh@ccrps.fr,
 - Stomil Sanok – Dystrybucja Sp. z o.o.: rzeczniketyki@stomildystrybucja.pl,
 - QMRP Co., Ltd.: ethicsofficer@qmrpsanok.com,
 - Stomil Sanok Ukraina Sp. z o.o.: rzeczniketyki@stomilsanok.com.ua,
 - Sanok RC S.A. oraz pozostałych spółkach: rzeczniketyki@sanokrubber.pl.

Zgłoszenie powinno zawierać dane kontaktowe osoby zgłaszającej.

Rzecznik zapewnia dyskrecję wszystkim osobom zgłaszającym naruszenia.

Po otrzymaniu zgłoszenia, Rzecznik analizuje sprawę samodzielnie lub angażuje inne osoby, które będą stanowiły wsparcie podczas wyjaśniania problemu oraz podejmowania działań.

O naruszeniach zasad oraz podjętych działaniach, Rzecznik informuje Dyrektora/Kierownika obszaru, w którym naruszenie miało miejsce. Osoba zgłaszająca otrzymuje odpowiedź dotyczącą rozpatrzenia zgłoszenia.

Pracownicy mogą również zgłaszać naruszenia przestrzegania zasad Kodeksu, przełożonemu.

9.3. Postanowienia końcowe

Niedopuszczalna jest sytuacja poniesienia jakichkolwiek konsekwencji w wyniku zasygnalizowania w dobrej wierze ewentualnego naruszenia postanowień Kodeksu lub zwrócenia się z prośbą o wyjaśnienie.

Wszystkie działania wyjaśniające zgłoszoną sytuację, są prowadzone w sposób chroniący tożsamość i dobre imię osoby, której zgłoszenie dotyczy.

1.	INTRODUCTION	18
2.	OBJECTIVE OF ESTABLISHING THE CODE	19
3.	OUR CORE VALUES	20
4.	WORKERS	21
	Personal Strategy	21
	Forced labour	21
	Absence of discrimination and prosecution.....	21
	Right to form and join associations	22
	Not employing children	22
	Occupational Health and Safety (OHS).....	22
	Balance between work and private life	23
	Sanok Rubber Group's property.....	23
	Conduct outside the workplace	23
	Contact with public institutions	23
5.	BUSINESS PARTNERS	24
	Fair competition	24
	Tackling corruption	24
	Prevention of conflict of interest.....	25
	Respect for property rights.....	25
6.	NATURAL ENVIRONMENT	26
	Prevention of pollution	26
	Sustainable resource use	26
7.	LOCAL COMMUNITY	27
8.	HANDLING OF INFORMATION	28
	Personal data protection and data safety.....	28
	Official secret and handling of confidential information	28
	Reporting	28
9.	FUNCTIONING OF THE CODE OF ETHICAL CONDUCT	29
	Ethics officer	29
	Reporting violations of the code	30
	Final provisions	31

1. INTRODUCTION

Sanok Rubber Group performs its tasks based on the core principles of corporate social responsibility. This means taking into consideration social and environmental issues during all performed activities, accounting for impact on society and the environment, transparency, ethics of conduct, respect for interests of business partners, respect for law, including human rights, and respect for international standards of behaviour.

Sanok Rubber Group observes the provisions of the UN Universal Declaration of Human Rights, core International Labour Organisation conventions and Guidelines of the Organisation for Economic Cooperation and Development intended for international companies. At the same time, we strive to make this Code compliant with the guidelines of the aforementioned organisations.

The Group endeavours to make all entities that have business relations with us to accept and adopt the principles of the Code.

2. OBJECTIVE OF ESTABLISHING THE CODE OF ETHICAL CONDUCT

The major objective of the Code of Ethical Conduct functioning in Sanok Rubber Group is promotion of attitudes and principles of conduct during everyday work arising from the need to build ethical culture. The Code's objective is to make it easier for all workers and cooperating entities to shape attitudes and make correct choices by indicating the ethical standards applicable in the Group.

Values included in the Code arise from the Group's culture based on respect for the welfare of its workers, the environment and shareholders.

The Code contains standards of conduct adopted in Sanok Rubber Group and it constitutes guidelines with regards to the Group's relations with co-workers, customers, suppliers, competition as well as the social and natural environment. Guidelines included in the Code do not make workers exempt from the obligation to conduct an assessment individually of a given situation which may affect the Group's reputation.

Each person employed by Sanok Rubber Group, suppliers of materials and services as well as other interested parties are obliged to observe the Code of Ethical Conduct.

3. OUR CORE VALUES

Considering the overarching principle of respect for the rule for law, observing international standards of conduct and our sense of responsibility for the impact exerted by our activity on the environment, we declare that we shall act in accordance with the core ethical values.

RESPECT FOR HUMAN RIGHTS AND PARTNERSHIP

We respect human rights, including freedom, equality, the right to work, legal protection, social protection, education and starting a family. Our decisions and actions do not violate dignity of people and entities. We build long-term relations based on mutual respect, trust and mutually beneficial relations with our workers and business partners.

RESPONSIBILITY

During building the Group's value and reputation, we assume responsibility for our impact on the environment. Irrespective of our standpoint, we make every effort in order to make full use of our knowledge and skills. Decisions are made in a responsible manner and agreements as well as obligations are implemented consistently.

We conduct our business activity in the spirit of sustainable development and corporate social responsibility.

TRANSPARENCY

This value is strengthened by clear communication with co-workers and business partners. We clearly communicate rights and requirements. At the same time, it provides workers with necessary resource base to perform their tasks.

Our cooperation with customers, contracting parties and other shareholders is characterised by openness and lucidity regarding presentation of reasons for our actions.

4. WORKERS

4.1. Personal Strategy

The creation of a climate enabling the fulfilment of the needs and expectations of both workers and the employer and consequently, building high efficiency work culture constitutes to a significant component of our personal strategy.

We search for, employ and support development of the workers' professional career based on their qualifications and skills. The recruitment and professional career path process, staff evaluation and promotion take place in a manner ensures equal treatment of workers and job applicants.

The workers are forbidden to accept or solicit advantages, exert pressure on co-workers or offer favours with the aim to employ a given person, change the terms and conditions of employment or ensure promotion.

We support fulfilment of the workers' professional ambitions by their professional development. Workers who improve their skills and qualifications develop along with the company. Each worker is obliged to perform their tasks making use of their qualifications, their best knowledge and their skills.

The Group ensures financial means and determines the basic training policy.

Our business relationship is based on integrity, clearly defined requirements and expectations

4.2. Forced labour

Forced labour means labour performed by a given worker against their will for which they receive no remuneration or for which they receive remuneration which does not comply with the applicable law. No forms of forced labour are permissible. We do not benefit from these forms of labour. The Group does not force anybody to work or provide services and it does not impose penalties if somebody refuses to do so. We accept only voluntary work and provision of services. Furthermore, we do not benefit from forced prison labour.

4.3. Absence of discrimination and prosecution

All workers are treated equally, irrespective of their sex, age, occupational position, seniority, outer appearance, disability, nationality, religion, political convictions, trade union membership, beliefs, sexual orientation, property status, employment for a definite or indefinite period of time, full-time or part-time employment or other conditions on which discrimination is based. We make every effort in order to oppose all forms of discrimination, harassment and mobbing in the Sanok Rubber Group.

We respect freedom of opinion and expression as well as the right of people to have different views and express their opinion. However, we do not accept imposing somebody else's philosophy and its ostentatious presentation.

We do not accept slander or the distribution of false information.

4.4. Right to form and join associations

We respect our worker's right to freely form and join associations as well as to become members of political parties and associations.

Workers may freely form and join trade unions in accordance with local law and regulations of trade union organisations. Representative organisations created by our workers take active part in developing collective labour agreements. Workers participate in making decisions regarding their affairs, including the terms and conditions of employment, through their representatives appointed in accordance with the applicable legislation and existing practices.

Sanok Rubber Group declares its willingness to constructively cooperate with the workers' representatives, engage in dialogue and aim to reach agreement relating to the achievement of the balancing of interests. None of the workers' representatives is either favoured or discriminated against.

4.5. Not employing children

Sanok Rubber Group decisively declares that it does not and will not employ children.

Non-strenuous work performed by children above the age of sixteen years for the purpose of apprenticeship which is not harmful to them and which does not impede their participation in classes or other activities necessary for their full development is not regarded as employment of children.

The Group also undertakes not to establish and maintain business relations with entities which employ children.

4.6. Occupational Health and Safety (OHS)

The Group's objective is to take care of its workers' health and life as well as preventing accidents at work by ensuring proper work organisation as well as safe machinery and tools.

We conduct various activities improving OHS:

- We arrange workstations in such a manner so that they prevent injuries and occupational illnesses, we apply technical solutions improving OHS.
- We conduct research on factors which are detrimental to health at the workplace and we conduct a risk assessment and identification of threats to workers.
- We limit workers' exposure to chemical agents, we broaden the awareness of workers, visitors and subcontractors by conducting trainings on OHS and presenting

visualisations.

- We supply the required protective equipment, including personal protective equipment, in order to prevent injuries, occupational illnesses and accidents at work.

We require absolute observation of the principles of safe work and acting in accordance with the developed procedures from our workers.

4.7. Balance between work and private life

The principle of balance between professional work and private life is promoted in Sanok Rubber Group. Maintaining proper balance between work and private life is promoted by:

- The imitating of working overtime hours.
- Observance of the principle of working within specific hours.
- The limitation of cases where there is no possibility to benefit from leisure time during business trips.

4.8. Sanok Rubber Group's property

The workers use the resources entrusted with them and other resources accessible to them. They use them in a responsible, efficient manner, only for the purpose of performing tasks for the benefit of the Group. The workers are responsible for the protection of the Group's property against its loss, damage, use in a manner which is not complaint with its intended purpose and use by unauthorised people.

4.9. Conduct outside the workplace

All workers shape Sanok Rubber Group's image and reputation by their conduct.

We respect the right to privacy, taking into consideration that irresponsible behaviour of one worker may cause significant damage to the Group. Therefore, each worker must know their public speeches and publicly expressed opinions should not cause be liable to damage to the Group's reputation.

4.10. Contact with public institutions

Contact with public institutions is made through authorised people and it takes place in compliance with the provisions hereof:

We cooperate with state institutions and are subject to the control of relevant entities in accordance with applicable law. Workers are authorised to provide institutions conducting control with information and are obliged to be fully involved and to cooperate with them.

5. BUSINESS PARTNERS

All established business contacts serve Sanok Rubber Group's best interests and are established with respect for the rights and for the benefit of the customers. We follow the principles of responsibility and trust in its relations with business partners.

Workers are obliged to avoid performing all activities which may result in a conflict of interest, including financial, personal or family interest. A situation which may constitute a conflict of interest should be reported to a relevant superior.

We take into consideration interests and fundamental rights of its shareholders. We also react to concerns expressed by them.

5.1. Fair competition

Fair cooperation with business partners based on the observance of competition law principles and antitrust law principles is Sanok Rubber Group's standard:

We are not engaged and do not participate in activities aiming at restricting competition. We support anti-trust and anti-dumping practices.

We respect the reputation of competitors, understanding that we contribute to the existence of the market. We do not compete with a brand, business conditions and the quality of offered products. At the same time, we take into consideration the social context of our activity and we do not make use of social situations, such as poverty, in order to gain an unfair competitive advantage.

5.2. Tackling corruption

Corruption means misuse of entrusted powers in order to gain private benefits.

Sanok Rubber Group's workers are obliged to comply with the highest standards of integrity in their relations with co-workers and business partners inside and outside the Group.

Sanok Rubber Group's workers are not allowed to use business contacts in order to gain benefits for themselves, for the benefit of third parties or to act to the detriment of the Group. None of the workers grant or receive profits whose granting or receiving exerts influence on making a given decision.

The Sanok Rubber Group adheres to the principles of fair competition, preventing bribery, illegal payments and corruption. It is the responsibility of the employees of the Sanok Rubber Group to avoid corrupt behaviour, i.e. accepting and offering financial benefits that could be considered as improper remuneration or benefits as part of business and commercial activities.

An unfair benefit is a benefit which could be considered as a bribe to the recipients, given for them to perform their official duties in the manner expected by the benefactor. This prohibited benefit may include cash, a gift, entertainment, leisure travel, or other types of services. This does not apply to business meetings (lunches, dinners) with clients, business partners, which take place as part of the official duties and small occasional gifts, both received from and given to business partners.

We recommend donating the gift funds to a good cause indicated by us, rather than giving occasional gifts to our employees.

We do not carry out activities regarded as money laundering and we do not accept and use money obtained as a result of criminal acts. We verify credibility of a given partner and legality of their business activity before we start a business relationship with them.

5.3. Prevention of conflict of interest

The following situations, in particular, may cause a conflict of interest:

- Worker's disposal (direct or indirect) of financial participations or having a legal interest in a competitive company or another entity which is, or which strives to become a customer, supplier or service provider.
- Involvement of workers or members of their families (irrespective of the form of this involvement) in the work of another business entity which is or strives to become a customer, supplier or service provider of the Group or which conducts competitive activity.
- The receiving of unjustified personal benefits by workers from a third party due to their function in the Group.
- Other situations where the worker's interest is contrary to the Group's interest.

Taking care of Sanok Rubber Group's image, we undertake activities aiming at the elimination of conflicts of interest.

We avoid situations in which their personal interests or interests of legal entities or natural persons they are related with are in conflict with the Group's interests. A situation which may constitute a conflict of interests should be reported to a direct superior who is obliged to choose a solution which will enable the avoidance of a controversial situation.

5.4. Respect for property rights

At Sanok Rubber Group, we implement practices fostering respect for property rights, including traditional knowledge. We are not engaged in activities violating property rights as well as we are not involved in forging or piracy. We also make sure that we may use a given property or dispose of it in accordance with the law.

We ensure fair payment for property which has been acquired or used by us.

We use legal software and we use it in accordance with the law.

6. NATURAL ENVIRONMENT

6.1. Prevention of pollution

We identify environmental aspects of our business activity and we assess the impact of our decisions and activities on the environment. We also know the sources of environmental pollution as well as the waste sources.

We take measurements, record and report the results of our impact on the environment, including the amount of waste, raw material and energy consumption as well as the amount of waste produced. Negative influence on the environment is counterbalanced by activities aiming at its protection.

At the same time, we use protective measures and we prevent the release of hazardous substances into the environment when we use them in the production process.

Awareness-raising and educational activities are conducted among the workers in order to support activities aiming at the protection of the environment, both within the organisation and in the influenced area.

6.2. Sustainable resource use

We reasonably use the environment, fulfilling all legal requirements. We identify the used resources and we take measurements, register and report their consumption. We search for and implement methods which improve the efficiency of their use. At the same time, we reasonably manage natural raw materials and we undertake activities aiming at economical use of electrical energy.

7. LOCAL COMMUNITY

Operating within a specified community and local environment, we strive to maintain positive and mutually beneficial relations by means of the financial support of cultural events, citizens' initiatives, activities of sports clubs, local health care, societies and associations helping those in need.

8. HANDLING OF INFORMATION

8.1. Personal data protection and data safety

While conducting its business activity, Sanok Rubber Group gathers confidential data regarding its workers. These data are used only for specific purposes. It takes place in a manner which is compliant with the applicable provisions of law and with the best practices concerning data protection. Confidential personal data of workers, members of their family, customers, suppliers, job applicants and other groups of people are protected and safely stored.

The Group's workers are obliged to observe the requirements regarding data protection, provisions of law and internal regulations relating to protection of information.

8.2. Official secret and handling of confidential information

Each worker is obliged to keep the received information related to Sanok Rubber Group's activity and other non-public information confidential. The Group does not disclose data which are significant for the implementation of business objectives and whose disclosure could be detrimental to the Group's interests.

The Group's workers and workers of the cooperating companies are obliged not to provide third parties with any confidential information.

Confidential information also comprises information concerning remuneration and other benefits related to work, particularly their amount of and principles for their establishment. Information on remuneration is not provided to unauthorised people employed both in the Group and in institutions which cooperate with Sanok Rubber Group.

8.3. Reporting

Our statements and reports are true, comprehensible, precise and prepared on time.

Reporting concerns the entire required scope of the Group's business activity, including OHS and impact on the environment.

Statements and announcements are prepared by authorised workers.

9. FUNCTIONING OF THE CODE OF ETHICAL CONDUCT

The Code shall be made available to all workers of Sanok Rubber Group, entities which work for the benefit of the Group and business partners. The Code is available at Sanok Rubber Company SA's website and at the internal website as well as at individual websites of all subsidiaries.

Should there be any ambiguities regarding the application of the Code, a given worker asks for the assistance of their superior or a person acting as the Ethics Officer.

Sanok Rubber Group encourages workers at all the Group's levels and interested parties to actively participate in improving the Code and to submit comments concerning its content and application.

Violations of the provisions of the Code shall be treated rigorously, including imposing sanctions adequate to the significance and character of a given violation. Failure to observe the principles of the Code may also result in the termination of employment.

During conducting proceedings for the violations of provisions of the Code, workers are obliged to cooperate in compliance with the principles of discretion.

9.1. Ethics officer

A person who acts as the Ethics Officer has been appointed in each of the Group members.

Their tasks comprise:

- The promotion of the principles of conduct included in the Code.
- Supporting workers in compliance with the provisions of the Code.
- The explanation of doubts concerning the observance of the principles of the Code.
- Accepting proposals regarding changes and forwarding them to the parent company's Ethics Officer.
- Undertaking explanatory activities regarding the violation of the principles of ethical conduct.
- Undertaking activities aiming at the amicable resolution of conflicts arising from the violation of the principles of the Code.

The Ethics Officer keeps confidential information regarding people reporting cases of violations of the Code.

Information concerning the person acting as the Ethics Officer is available at all Group members.

9.2. Reporting violations of the code

- All workers and shareholders of Sanok Rubber Group may report cases of violations of the principles of the Code. The Ethics Officer is a person responsible for accepting reports. Information may be reported to the Ethics Officer by means of:
 - A direct meeting,
 - A telephone call,
 - The sending of information to the relevant e-mail addresses:
 - Draftex Automotive GmbH: ethiksprecher@draftex.de,
 - COLMANT CUVELIER RPS SAS: service.rh@ccrps.fr,
 - Stomil Sanok – Dystrybucja Sp. z o.o.: rzeczniketyki@stomildystrybucja.pl,
 - QMRP Co., Ltd.: ethicsofficer@qmrpsanok.com,
 - Stomil Sanok Ukraina Sp. z o.o.: rzeczniketyki@stomilsanok.com.ua,
 - Sanok RC S.A. and in other companies: rzeczniketyki@sanokrubber.pl.

Such a report should contain the contact information of the reporting person.

The Ethics Officer ensures discretion with respect to all people reporting a given violation.

After receiving a given report, the Ethics Officer analyses it on their own or engages with other people who provide support during explaining a given issue and the undertaking of various activities.

The Ethics Officer notifies the Director/Manager of the area in which has the occurred violations of the principles and undertaken actions. The reporting person receives a reply concerning taking into consideration the reported issue.

Workers may also report violations concerning the observance of the principles of the Code to their superior.

9.3. Final provisions

Suffering any consequences as a result of reporting any potential violation of the Code in good faith or asking for an explanation are both unacceptable.

All activities carried out in order to explain the reported issue are conducted in a manner which protects the identity and reputation of the person concerned.

1.	EINFÜHRUNG	33
2.	ZIEL DER AUFSTELLUNG DES VERHALTENSKODEX	34
3.	UNSERE HAUPTWERTE	35
4.	ARBEITSKRÄFTE	36
	Persönliche Strategie.....	36
	Zwangarbeit	36
	Abwesenheit von Diskriminierung und Strafverfolgung.....	36
	Recht, Verbände zu gründen und ihnen beizutreten.....	37
	Keine Kinder beschäftigen.....	37
	Arbeitssicherheit und Gesundheitsschutz (EHS).....	37
	Balance zwischen Arbeit und Privatleben	38
	Eigentum der Sanok Rubber Group.....	38
	Verhalten außerhalb des Arbeitsplatzes	38
	Kontakt mit öffentlichen Einrichtungen	39
5.	GESCHÄFTSPARTNER	40
	Fairer Wettbewerb.....	40
	Bekämpfung der Korruption.....	40
	Vermeidung von Interessenkonflikten	41
	Respekt für Eigentumsrechte.....	42
6.	UMWELT	43
	Vermeidung von Umweltverschmutzung.....	43
	Nachhaltige Ressourcennutzung	43
7.	GEMEINDE	44
8.	UMGANG MIT INFORMATIONEN	45
	Persönlicher Datenschutz und Datensicherheit.....	45
	Offizielles Geheimnis und Umgang mit vertraulichen Informationen	45
	Berichterstattung.....	45
9.	FUNKTIONSWEISE DES VERHALTENSKODEX	46
	Ethnikbeauftragter	46
	Verstöße gegen den Code melden	47
	Schlussbestimmungen.....	48

PL

EN

DE

FR

ES

RUS

1. EINFÜHRUNG

Die Sanok Rubber Group erfüllt ihre Aufgaben auf der Grundlage der Kernprinzipien der sozialen Verantwortung von Unternehmen. Dies bedeutet, soziale und ökologische Aspekte bei allen durchgeführten Aktivitäten zu berücksichtigen, Auswirkungen auf Gesellschaft und Umwelt, Transparenz, Verhaltensethik, Achtung der Interessen der Geschäftspartner, Achtung der Gesetze, einschließlich der Menschenrechte, und die Einhaltung internationaler Verhaltenstandards zu beachten.

Die Sanok Rubber Group beachtet die Bestimmungen der allgemeinen Vereinbarung der Menschenrechte der Vereinten Nationen, die wichtigsten Konventionen und Richtlinien der Internationalen Arbeitsorganisation für die Organisation für wirtschaftliche Zusammenarbeit und Entwicklung, die für internationale Unternehmen bestimmt sind. Gleichzeitig bemühen wir uns, diesen Kodex mit den Richtlinien der oben genannten Organisationen in Einklang zu bringen.

Der Konzern ist bestrebt, alle mit ihm in Geschäftsbeziehung stehenden Unternehmen zur Annahme und Übernahme der Grundsätze des Kodex zu bewegen.

2. ZIEL DER AUFSTELLUNG DES VERHALTENSKODEX

Das Hauptziel des Verhaltenskodex der Sanok Rubber Group ist die Förderung von Einstellungen und Verhaltensgrundsätzen bei der täglichen Arbeit, die sich aus der Notwendigkeit ergeben, eine ethische Kultur aufzubauen. Das Ziel des Kodex besteht darin, es allen Arbeitnehmern und kooperierenden Organisationen zu erleichtern, Einstellungen zu formen und richtige Entscheidungen zu treffen, indem sie die in der Gruppe geltenden ethischen Standards angeben.

Die im Kodex enthaltenen Werte ergeben sich aus der Kultur der Gruppe, die auf dem Wohl der Arbeitnehmer, der Umwelt und der Interessengruppen beruht.

Der Verhaltenskodex enthält Verhaltensregeln, die in der Sanok Rubber Group verabschiedet wurden und Leitlinien für die Beziehungen der Gruppe zu Mitarbeitern, Kunden, Lieferanten, Wettbewerb, sozialer und natürlicher Umwelt darstellen. Richtlinien, die in diesem Kodex enthalten sind, befreien Arbeitnehmer nicht von der Pflicht zur Beurteilung einer bestimmten Situation, die sich auf den Ruf der Gruppe allein auswirken könnte.

Jede in der Sanok Rubber Group beschäftigte Person, Lieferanten von Materialien und Dienstleistungen sowie andere interessierte Parteien sind verpflichtet, den Verhaltenskodex einzuhalten.

3. UNSERE HAUPTWERTE

Unter Berücksichtigung des übergreifenden Prinzips der Einhaltung der Regel für das Gesetz, der Einhaltung internationaler Verhaltensstandards und unseres Verantwortungsbewusstseins für die Auswirkungen unserer Tätigkeit auf die Umwelt erklären wir, dass wir in Übereinstimmung mit den ethischen Grundwerten handeln.

RESPEKT FÜR MENSCHENRECHTE UND PARTNERSCHAFT

Wir respektieren die Menschenrechte, einschließlich Freiheit, Gleichheit, Recht auf Arbeit, Rechtsschutz, Sozialschutz, Bildung und Familie. Unsere Entscheidungen und Handlungen verletzen nicht die Würde von Menschen und Wesen. Wir bauen langfristige Beziehungen auf, die auf gegenseitigem Respekt, Vertrauen und gegenseitig vorteilhaften Beziehungen mit unseren Arbeitern und Geschäftspartnern basieren.

VERANTWORTUNG

Beim Aufbau des Unternehmenswerts und der Reputation übernehmen wir Verantwortung für unsere Auswirkungen auf die Umwelt. Unabhängig von unserem Standpunkt setzen wir alles daran, unser Wissen und Können voll auszuschöpfen. Entscheidungen werden verantwortungsvoll getroffen und Vereinbarungen sowie Verpflichtungen werden konsequent umgesetzt.

Wir führen unsere Geschäftstätigkeit im Sinne nachhaltiger Entwicklung und sozialer Verantwortung.

TRANSPARENZ

Dieser Wert wird durch eine klare Kommunikation mit Kollegen und Geschäftspartnern gestärkt. Wir kommunizieren klar Rechte und Anforderungen. Gleichzeitig bieten sie den Arbeitern die notwendige Ressourcenbasis, um ihre Aufgaben zu erfüllen.

Die Zusammenarbeit mit Kunden, Vertragspartnern und anderen Stakeholdern zeichnet sich durch Offenheit und Klarheit bei der Darstellung von Gründen für unser Handeln aus.

4. ARBEITSKRÄFTE

4.1. Persönliche Strategie

Die Schaffung eines Klimas, das die Erfüllung der Bedürfnisse und Erwartungen sowohl der Arbeitnehmer als auch des Arbeitgebers und somit den Aufbau einer hocheffizienten Arbeitskultur ermöglicht, ist ein wesentlicher Bestandteil unserer persönlichen Strategie.

Wir suchen, beschäftigen und unterstützen die Entwicklung der beruflichen Laufbahn der Arbeitnehmer auf der Grundlage ihrer Qualifikationen und Fähigkeiten. Der Prozess der Einstellung und des beruflichen Werdegangs, die Mitarbeiterbewertung und -förderung erfolgen so, dass die Gleichbehandlung von Arbeitnehmern und Bewerbern gewährleistet ist.

Den Arbeitern ist es verboten, Vorteile zu akzeptieren oder zu erbitten, Druck auf die Mitarbeiter auszuüben oder Gefälligkeiten anzubieten, deren Ziel es ist, eine bestimmte Person zu beschäftigen, die Arbeitsbedingungen zu ändern oder eine Beförderung sicherzustellen.

Wir unterstützen die Erfüllung der beruflichen Ambitionen der Arbeitnehmer durch ihre berufliche Entwicklung. Arbeitnehmer, die ihre Fähigkeiten und Qualifikationen verbessern, entwickeln sich zusammen mit dem Unternehmen. Jeder Arbeitnehmer ist verpflichtet, seine Aufgaben unter Nutzung seiner Qualifikationen, seiner Kenntnisse und Fähigkeiten wahrzunehmen.

Die Gruppe sichert finanzielle Mittel und legt die Grundausbildungspolitik fest.

Unsere Geschäftsbeziehung basiert auf Integrität, klar definierten Anforderungen und Erwartungen.

4.2. Zwangsarbeit

Zwangsarbeit ist die von einem bestimmten Arbeitnehmer gegen ihren Willen geleistete Arbeit, für die sie keine Vergütung erhalten oder für die sie eine Vergütung erhalten, die nicht dem geltenden Recht entspricht. Keine Form der Zwangsarbeit ist erlaubt. Von diesen Formen der Arbeit profitieren wir nicht. Die Gruppe zwingt niemanden, zu arbeiten oder Dienstleistungen zu erbringen, und es werden keine Strafen verhängt, wenn sich jemand weigert, dies zu tun. Wir akzeptieren nur freiwillige Arbeit und Bereitstellung von Dienstleistungen. Wir profitieren auch nicht von Zwangsarbeit im Gefängnis.

4.3. Abwesenheit von Diskriminierung und Strafverfolgung

Alle Arbeitnehmer werden gleich behandelt, unabhängig von Geschlecht, Alter, beruflicher Stellung, Betriebszugehörigkeit, äußerem Erscheinungsbild, Behinderung, Nationalität, Religion, politischen Überzeugungen, Gewerkschaftszugehörigkeit, Glauben, sexueller Orientierung, Eigentumsstatus, Beschäftigung für eine bestimmte

oder unbestimmte Zeit, Vollzeit- oder Teilzeitbeschäftigung oder andere Bedingungen, auf denen Diskriminierung beruht. Gleichzeitig bemühen wir uns, allen Formen von Diskriminierung, Belästigung und Mobbing in der Sanok Rubber Group zu begegnen.

Wir respektieren die Meinungsfreiheit sowie das Recht der Menschen, unterschiedliche Ansichten zu vertreten und ihre Meinung zu äußern. Wir akzeptieren jedoch nicht, jemandes Philosophie und seine protzige Präsentation aufzuzwingen.

Wir akzeptieren keine Verleumdung und Verbreitung falscher Informationen.

4.4. Recht, Verbände zu gründen und ihnen beizutreten

Wir respektieren das Recht unseres Arbeitnehmers, Vereinigungen zu gründen und ihnen beizutreten, sowie Mitglieder politischer Parteien und Vereinigungen zu werden.

Arbeitnehmer können Gewerkschaften gemäß den lokalen Gesetzen und Vorschriften von Gewerkschaftsorganisationen frei bilden und ihnen beitreten. Repräsentative Organisationen, die von unseren Mitarbeitern geschaffen werden, nehmen aktiv an der Entwicklung von Tarifverträgen teil. Die Arbeitnehmer nehmen über ihre gemäß den geltenden Rechtsvorschriften und bestehenden Verfahren ernannten Vertreter an Entscheidungen über ihre Angelegenheiten einschließlich der Arbeitsbedingungen teil.

Die Sanok Rubber Group erklärt sich bereit, konstruktiv mit den Arbeitnehmervetretern zusammenzuarbeiten, sich zu einem Dialog zu äußern und eine Einigung über die Erzielung eines Interessenausgleichs anzustreben. Keiner der Arbeitnehmervetreter wird bevorzugt oder diskriminiert.

4.5. Keine Kinder beschäftigen

Die Sanok Rubber Group erklärt entschieden, dass sie keine Kinder beschäftigen wird.

Nicht anstrengende Tätigkeiten von Kindern über 16 Jahren zum Zwecke der Ausbildung, die für sie nicht schädlich sind und nicht die Teilnahme an Unterricht oder anderen Tätigkeiten, die für ihre volle Entfaltung notwendig sind, behindern, gelten nicht als Beschäftigung von Kindern.

Die Gruppe verpflichtet sich auch, keine Geschäftsbeziehungen mit Unternehmen, die Kinder beschäftigen, zu schaffen und aufrechtzuerhalten.

4.6. Arbeitssicherheit und Gesundheitsschutz (EHS)

Das Ziel der Gruppe ist es, sich um die Gesundheit und das Leben ihrer Mitarbeiter zu kümmern sowie Arbeitsunfälle zu vermeiden, indem sie eine angemessene

Arbeitsorganisation sowie sichere Maschinen und Werkzeuge sicherstellt.

Wir führen verschiedene Aktivitäten zur Verbesserung der OHS durch:

- Wir richten die Arbeitsplätze so ein, dass sie Verletzungen und Berufskrankheiten vorbeugen, wir wenden technische Lösungen an.
- Wir erforschen gesundheitsschädliche Faktoren am Arbeitsplatz und führen eine Risikobewertung und Identifizierung von Gefahren für Arbeitnehmer durch.
- Wir begrenzen die Exposition von Arbeitnehmern gegenüber chemischen Arbeitsstoffen, wir erweitern das Bewusstsein von Arbeitnehmern, Besuchern und Subunternehmern, indem sie Schulungen zu OHS durchführen und Visualisierungen vorstellen,
- Wir sorgen für die erforderliche Schutzausrüstung, einschließlich persönlicher Schutzausrüstung, um Verletzungen, Berufskrankheiten und Arbeitsunfällen vorzubeugen.

Wir verlangen die absolute Beachtung der Prinzipien der sicheren Arbeit und handeln nach den von unseren Mitarbeitern entwickelten Verfahren.

4.7. Balance zwischen Arbeit und Privatleben

Das Prinzip der Ausgewogenheit zwischen beruflicher Arbeit und Privatleben wird in der Sanok Rubber Group gefördert. Das richtige Gleichgewicht zwischen Arbeit und Privatleben wird gefördert durch:

- Begrenzung der Arbeit in Überstunden,
- Einhaltung des Arbeitsprinzips innerhalb bestimmter Stunden und
- Begrenzung von Fällen, in denen die Freizeit bei Geschäftsreisen nicht genutzt werden kann.

4.8. Eigentum der Sanok Rubber Group

Die Arbeiter nutzen die ihnen anvertrauten Ressourcen und andere ihnen zugängliche Ressourcen. Sie nutzen sie verantwortungsvoll und effizient, nur um Aufgaben für die Gruppe zu erfüllen. Die Arbeiter sind verantwortlich für den Schutz des Eigentums der Gruppe gegen Verlust, Beschädigung, Gebrauch in einer Weise, die nicht mit dem beabsichtigten Zweck und der Verwendung durch nicht autorisierte Personen bedenklich ist.

4.9. Verhalten außerhalb des Arbeitsplatzes

Alle Mitarbeiter prägen das Image und den Ruf der Sanok Rubber Group durch ihr Verhalten.

Wir respektieren das Recht auf Privatsphäre und berücksichtigen, dass unverantwortliches Verhalten eines Arbeitnehmers der Gruppe erheblichen Schaden zufügen kann. Daher muss sich jeder Arbeitnehmer der Tatsache bewusst sein, dass seine öffentlichen Reden und öffentlich geäußerten Meinungen den Ruf des Konzerns nicht schädigen können.

4.10. Kontakt mit öffentlichen Einrichtungen

Der Kontakt zu öffentlichen Einrichtungen erfolgt durch autorisierte Personen und erfolgt in Übereinstimmung mit den Bestimmungen dieser Vereinbarung.

Wir kooperieren mit staatlichen Institutionen und unterliegen der Kontrolle relevanter Stellen im Einklang mit geltendem Recht. Die Arbeitnehmer sind befugt, Institutionen, die die Kontrolle ausüben, Informationen zur Verfügung zu stellen, und sind verpflichtet, sich voll einzubringen und mit ihnen zusammenzuarbeiten.

5. GESCHÄFTSPARTNER

Alle etablierten Geschäftskontakte dienen dem besten Interesse der Sanok Rubber Group und werden mit Respekt für die Rechte und zum Vorteil der Kunden gegründet. Wir folgen den Prinzipien der Verantwortung und Vertrauen in den Beziehungen mit Geschäftspartnern.

Die Arbeitnehmer sind verpflichtet, alle Tätigkeiten zu vermeiden, die zu einem Interessenkonflikt führen könnten, einschließlich finanzieller, persönlicher oder familiärer Interessen. Eine Situation, die einen Interessenkonflikt darstellen könnte, sollte einem zuständigen Vorgesetzten gemeldet werden.

Wir berücksichtigen Interessen und Grundrechte seiner Stakeholder. Es reagiert auch auf die von ihnen geäußerten Bedenken.

5.1. Fairer Wettbewerb

Eine faire Zusammenarbeit mit Geschäftspartnern, basierend auf der Einhaltung von wettbewerbsrechtlichen und kartellrechtlichen Grundsätzen, ist der Standard der Sanok Rubber Group.

Wir engagieren uns nicht und nehmen nicht an Aktivitäten zur Einschränkung des Wettbewerbs teil. Wir unterstützen Kartell- und Antidumping-Praktiken.

Wir respektieren das Ansehen von Wettbewerbern und verstehen, dass wir zur Existenz des Marktes beitragen. Wir konkurrieren nicht mit einer Marke, den Geschäftsbedingungen und der Qualität der angebotenen Produkte. Gleichzeitig berücksichtigen wir den sozialen Kontext unserer Aktivitäten und nutzen soziale Situationen wie Armut nicht, um einen unfairen Wettbewerbsvorteil zu erlangen.

5.2. Bekämpfung der Korruption

Korruption bedeutet den Missbrauch anvertrauter Befugnisse, um private Vorteile zu erlangen.

Die Mitarbeiter der Sanok Rubber Group sind verpflichtet, in ihren Beziehungen zu Mitarbeitern und Geschäftspartnern innerhalb und außerhalb der Gruppe die höchsten Standards der Integrität einzuhalten.

Die Arbeitnehmer dürfen Geschäftskontakte nicht nutzen, um Vorteile für sich selbst oder zugunsten Dritter zu erzielen oder sich zu Lasten der Gruppe zu verhalten. Keiner der Arbeiter gewährt oder erhält Gewinne, deren Gewährung oder Erhalt Einfluss auf eine gegebene Entscheidung hat.

Die Sanok Rubber Group hält an die Grundsätzen von rechtem Wettbewerb, der Prävention von Bestechung und Korruption sowie rechtswidrigen Zahlungen. Die Mitarbeiter der Sanok Rubber Group sind verpflichtet jegliches korruptes Verhalten zu vermeiden, z.B. Gewährung und Annahme von geldwertigen Nutzen die als unsachgemäßen Entlohnung oder Nutzen in Rahmen von einer beruflichen oder kommerziellen Tätigkeit betrachtet werden könnten.

Die unsachmäßigen Nutzen sind Nutzen, die als Bestechung von den Empfänger angesehen werden könnten, um ihre Dienstaufgaben den Erwartungen der Spender zufolge auszuüben. Zu diesem unzulässigen Vermögensvorteil gehören: Bargeld, Geschenke, Freizeitreisen oder ähnliche Leistungen. Dies gilt nicht für Business-Meetings (Lunches, Mahlzeiten) mit den Kunden oder Geschäftspartner, die in Rahmen von Dienstpflichten statt finden sowie für kleine Gelegenheitsgeschenken von und/oder für den Geschäftspartner.

Es wird empfohlen, die Geschenke für einen von uns angegebenen guten Zweck zu spenden, anstatt die Gelegenheitsgeschenke für unsere Mitarbeiter zu geben.

Wir führen keine Geldwäsche-Aktivitäten durch und akzeptieren und verwenden kein Geld, das aufgrund von Straftaten erlangt wurde. Wir prüfen die Glaubwürdigkeit eines bestimmten Partners und die Rechtmäßigkeit seiner Geschäftstätigkeit, bevor wir eine geschäftliche Zusammenarbeit mit ihnen beginnen.

5.3. Vermeidung von Interessenkonflikten

Es liegt in die Verantwortung der Mitarbeiter der Sanok Rubber Group die Aktivitäten die zur Interessenkonflikten führen zu vermeiden.

Die folgenden Situationen können insbesondere einen Interessenkonflikt verursachen:

- die direkte oder indirekte Verfügung des Arbeitnehmers über Finanzbeteiligungen oder ein rechtliches Interesse an einem wettbewerbsfähigen Unternehmen oder einem anderen Unternehmen, das ein Kunde, Lieferant oder Dienstleister sein will,
- Beteiligung von Arbeitnehmern oder deren Familienangehörigen (unabhängig von der Form dieser Beteiligung) an der Arbeit einer anderen Wirtschaftseinheit, die ein Kunde, Lieferant oder Dienstleister der Gruppe ist oder eine wettbewerbsorientierte Tätigkeit ausübt,
- die Aufnahme ungerechtfertigter persönlicher Vorteile durch Arbeitnehmer aufgrund ihrer Funktion in der Gruppe und einer dritten Partei
- andere Situationen, in denen das Interesse des Arbeitnehmers dem Interesse der Gruppe zuwiderläuft

Um das Image der Sanok Rubber Group zu wahren, unternehmen wir Aktivitäten zur Beseitigung von Interessenkonflikten.

Wir vermeiden Situationen, in denen ihre persönlichen Interessen oder Interessen von juristischen Personen oder natürlichen Personen, mit denen sie in Verbindung stehen, im Widerspruch zu den Interessen des Konzerns stehen. Situationen, die einen Interessenkonflikt darstellen können, sollten einem direkten Vorgesetzten gemeldet werden, der eine solche Lösung wählen muss, die es ermöglicht, eine kontroverse Situation zu vermeiden.

5.4. Respekt für Eigentumsrechte

In der Sanok Rubber Group implementieren wir Praktiken, die die Achtung von Eigentumsrechten, einschließlich traditionellem Wissen, fördern. Wir beschäftigen uns nicht mit Aktivitäten, die Eigentumsrechte verletzen, sowie mit Fälschung und Piraterie. Es stellt auch sicher, dass es eine bestimmte Eigenschaft verwenden oder in Übereinstimmung mit dem Gesetz veräußern kann. Wir stellen eine faire Bezahlung für die von ihr erworbenen oder genutzten Immobilien sicher.

Wir verwenden legale Software und wir verwenden sie in Übereinstimmung mit dem Gesetz.

6. UMWELT

6.1. Vermeidung von Umweltverschmutzung

Wir identifizieren Umweltaspekte unserer Geschäftstätigkeit und bewerten die Auswirkungen unserer Entscheidungen und Aktivitäten auf die Umwelt. Wir kennen auch die Quellen der Umweltverschmutzung sowie die Abfallquellen.

Wir messen, erfassen und berichten über unsere Umweltauswirkungen, einschließlich der Menge an Abfall, des Rohstoff- und Energieverbrauchs sowie der gesamten Abfallmenge. Negativer Einfluss auf die Umwelt wird durch Aktivitäten ausgeglichen, die zu ihrem Schutz beitragen.

Gleichzeitig setzen wir Schutzmaßnahmen ein und verhindern die Freisetzung gefährlicher Stoffe in die Umwelt, wenn wir sie im Produktionsprozess einsetzen.

Sensibilisierungs- und Bildungsaktivitäten werden unter den Arbeitnehmern durchgeführt, um Aktivitäten zu unterstützen, die auf den Schutz der Umwelt sowohl innerhalb der Organisation als auch in dem beeinflussten Bereich abzielen.

6.2. Nachhaltige Ressourcennutzung

Wir nutzen vernünftig die Umwelt und erfüllen alle gesetzlichen Anforderungen. Wir identifizieren die verwendeten Ressourcen und wir messen, registrieren und melden ihren Verbrauch. Wir suchen und implementieren Methoden, die die Effizienz ihrer Nutzung verbessern. Gleichzeitig verwalten wir natürliche Rohstoffe vernünftig und unternehmen Aktivitäten, die auf sparsamen Umgang mit elektrischer Energie abzielen.

7. GEMEINDE

Wir arbeiten innerhalb einer bestimmten Gemeinschaft und lokalen Umgebung und bemühen uns, positive und gegenseitig vorteilhafte Beziehungen durch finanzielle Unterstützung von kulturellen Veranstaltungen, Bürgerinitiativen, Aktivitäten von Sportvereinen, lokaler Gesundheitsfürsorge, Gesellschaften und Vereinigungen, die Bedürftigen helfen, zu erhalten.

8. UMGANG MIT INFORMATIONEN

8.1. Persönlicher Datenschutz und Datensicherheit

Während ihrer Geschäftstätigkeit sammelt die Sanok Rubber Group vertrauliche Daten über ihre Mitarbeiter. Diese Daten werden nur für bestimmte Zwecke verwendet. Sie erfolgt in Übereinstimmung mit den anwendbaren gesetzlichen Bestimmungen und mit den besten Datenschutzpraktiken. Vertrauliche personenbezogene Daten von Arbeitnehmern, Familienangehörigen, Kunden, Lieferanten, Bewerbern und anderen Personengruppen werden geschützt und sicher gespeichert.

Die Mitarbeiter des Konzerns sind verpflichtet, die datenschutzrechtlichen, gesetzlichen und internen Vorschriften zum Schutz von Informationen einzuhalten.

8.2. Offizielles Geheimnis und Umgang mit vertraulichen Informationen

Jeder Arbeitnehmer ist verpflichtet, die erhaltenen Informationen in Bezug auf die Tätigkeit der Sanok Rubber Group und andere nicht öffentliche Informationen vertraulich zu behandeln. Der Konzern legt keine Daten offen, die für die Umsetzung der Geschäftsziele von Bedeutung sind und deren Offenlegung die Interessen des Konzerns beeinträchtigen könnte.

Die Mitarbeiter und Mitarbeiter der kooperierenden Unternehmen sind verpflichtet, keine vertraulichen Informationen an Dritte weiterzugeben.

Vertrauliche Informationen umfassen auch Informationen über Entlohnung und andere mit der Arbeit verbundene Vorteile, insbesondere deren Höhe und Grundsätze für ihre Gründung.

Informationen über Vergütungen werden nicht an unbefugte Personen weitergegeben, die sowohl in der Gruppe als auch in Institutionen, die mit der Sanok Rubber Group zusammenarbeiten, beschäftigt sind.

8.3. Berichterstattung

Unsere Aussagen und Berichte sind wahr, verständlich, präzise und pünktlich.

Die Berichterstattung betrifft den gesamten erforderlichen Umfang der Geschäftstätigkeit des Konzerns, einschließlich des Arbeitsschutzes und der Auswirkungen auf die Umwelt.

Statements und Ankündigungen werden von autorisierten Mitarbeitern erstellt.

9. FUNKTIONSWEISE DES VERHALTENSKODEX

Der Kodex wird allen Arbeitnehmern der Sanok Rubber Group, Einrichtungen, die für die Gruppe arbeiten, und Geschäftspartnern zur Verfügung gestellt. Der Kodex ist auf der Website von Sanok Rubber Company SA und auf der internen Website sowie auf einzelnen Websites aller Tochtergesellschaften verfügbar.

Sollten Unklarheiten hinsichtlich der Anwendung des Kodex bestehen, bittet ein bestimmter Arbeitnehmer um Hilfe für seinen Vorgesetzten oder eine Person, die als Ethikbeauftragter handelt.

Sanok Rubber Group ermutigt die Mitarbeiter auf allen Ebenen der Gruppe und interessierte Parteien, sich aktiv an der Verbesserung des Kodex zu beteiligen und Kommentare zu Inhalt und Anwendung abzugeben.

Verstöße gegen die Bestimmungen des Kodex sind streng zu behandeln, einschließlich der Verhängung von Sanktionen, die der Bedeutung und dem Charakter eines bestimmten Verstoßes angemessen sind. Die Nichteinhaltung der Grundsätze des Kodex kann auch zur Beendigung des Arbeitsverhältnisses führen.

Bei der Durchführung von Verfahren wegen Verstößen gegen die Bestimmungen des Kodex sind die Arbeitnehmer verpflichtet, im Einklang mit den Grundsätzen des Ermessens zu kooperieren.

9.1. Ethikbeauftragter

Eine Person, die als Ethikbeauftragte fungiert, wurde in jedem der Gruppenmitglieder ernannt.

Ihre Aufgaben umfassen:

- Förderung der im Verhaltenskodex enthaltenen Verhaltensgrundsätze,
- Unterstützung von Arbeitnehmern in Übereinstimmung mit den Bestimmungen des Kodex,
- Erläuterung von Zweifeln bezüglich der Einhaltung der Grundsätze des Kodex,
- Annahme von Vorschlägen bezüglich Änderungen und Weitergabe an den Ethik-Beauftragten in der Mutterfirma.
- Aufklärung über die Verletzung der Grundsätze des ethischen Verhaltens und
- Aktivitäten durchführen, die auf eine gütliche Beilegung von Konflikten abzielen, die sich aus der Verletzung der Grundsätze des Kodex ergeben.

Der Ethikbeauftragte bewahrt vertrauliche Informationen über Personen auf, die Fälle von Verstößen gegen den Kodex melden.

Informationen über die Person, die als Ethikbeauftragter fungiert, sind bei allen Gruppenmitgliedern verfügbar.

9.2. Verstöße gegen den Code melden

Alle Mitarbeiter und Interessengruppen der Sanok Rubber Group können Fälle von Verstößen gegen die Grundsätze des Kodex melden. Der Ethikbeauftragte ist für die Annahme von Berichten verantwortlich. Informationen können dem Ethikbeauftragten über Folgendes mitgeteilt werden:

- direkte Besprechung,
- Anruf,
- Senden von Informationen an die E-Mail-Adresse:
 - Draftex Automotive GmbH: ethiksprecher@draftex.de,
 - COLMANT CUVELIER RPS: service.rh@ccrps.fr,
 - Stomil Sanok – Dystrybucja Sp. z o.o.: rzeczniketyki@stomildystrybucja.pl,
 - QMRP: ethicsofficer@qmrpsanok.com,
 - Stomil Sanok Ukraina Sp. z o.o.: rzeczniketyki@stomilsanok.com.ua,
 - Sanok RC S.A. and in other companies: rzeczniketyki@sanokrubber.pl.

Ein solcher Bericht sollte Kontaktdaten einer berichterstattenden Person enthalten.

Der Ethikbeauftragte gewährleistet Diskretion in Bezug auf alle Personen, die einen bestimmten Verstoß melden.

Nach Erhalt eines bestimmten Berichts analysiert der Ethikbeauftragte diesen selbst oder setzt andere Personen ein, die bei der Erklärung eines bestimmten Problems und bei der Durchführung verschiedener Aktivitäten Unterstützung leisten.

Der Ethikbeauftragte benachrichtigt den Direktor / Manager des Bereichs, in dem Verstöße gegen die Grundsätze und ergriffenen Maßnahmen aufgetreten sind. Der Meldepflichtige erhält eine Antwort bezüglich der Berücksichtigung des gemeldeten Sachverhalts.

9.3. Schlussbestimmungen

Konsequenzen, die sich daraus ergeben, dass ein Verstoß gegen die Bestimmungen des Kodex in gutem Glauben gemeldet oder eine Erklärung verlangt wird, sind inakzeptabel.

Alle Aktivitäten, die durchgeführt werden, um das gemeldete Problem zu erklären, werden so durchgeführt, dass Identität und Ansehen der betroffenen Person geschützt werden.

1. INTRODUCTION	50
2. OBJECTIFS DU CODE DE DEONTOLOGIE	51
3. NOS VALEURS FONDAMENTALES	52
4. SALARIES	53
Stratégie personnelle.....	53
Travail forcé.....	53
Discrimination et harcèlement	53
Droit associatif et syndical	54
Emploi des enfants.....	54
Santé et sécurité au travail (CHSCT).....	54
Vie professionnelle et vie privée.....	55
Matériel appartenant à Sanok Rubber Group.....	55
Conduite en dehors du lieu de travail.....	55
Contact avec les institutions publiques	56
5. PARTENAIRES COMMERCIAUX	57
Concurrence loyale.....	57
Lutte contre la corruption.....	57
Prévention des conflits d'intérêt	58
Droit de propriété	59
6. ENVIRONNEMENT	60
Prévention de la pollution	60
Développement durable	60
7. PARTICIPATION LOCALE	61
8. TRAITEMENT DE L'INFORMATION	62
Protection et sécurité des données personnelles	62
Secret professionnel et informations confidentielles	62
Reporting.....	62
9. FONCTIONNEMENT DU CODE DE DEONTOLOGIE	63
Conseiller déontologique	63
Violation du Code	64
Dispositions finales	65

PL

EN

DE

FR

ES

RUS

1. INTRODUCTION

Sanok Rubber Group s'acquitte de ses tâches en conformité avec les principes fondamentaux de la responsabilité sociale des entreprises. Ce qui consiste à prendre en compte les problèmes sociaux et environnementaux découlant des activités réalisées, en tenant compte de leur influence sur la société et l'environnement, de la transparence, de l'éthique, du respect des intérêts des partenaires commerciaux, du respect de la loi, des droits de l'homme, dans le respect des normes internationales de comportement.

Sanok Rubber Group respecte les dispositions de la Déclaration universelle des droits de l'homme des Nations Unies, les principales conventions de l'Organisation Internationale du Travail (OIT) et les principes directeurs de l'Organisation de Coopération et de Développement Economiques (OCDE) s'appliquant aux entreprises internationales. Concomitamment, nous nous efforçons de rendre ce Code conforme aux directives des organisations susmentionnées.

Le Groupe veille à ce que tous les partenaires ayant des relations commerciales avec lui acceptent et adoptent les principes du Code.

2. OBJECTIFS DU CODE DE DEONTOLOGIE

L'objectif majeur du Code de Déontologie de Sanok Rubber Group est de promouvoir les attitudes et les principes de conduite au cours du travail quotidien résultant du besoin de construire une culture éthique. L'objectif du Code est, pour tous les salariés et les partenaires, d'adapter leur comportement et de faire les bons choix conformément aux normes éthiques du Groupe.

Les valeurs prônées par le Code proviennent de la culture du Groupe fondée sur le respect du bien-être des salariés, de l'environnement et des tiers.

Le Code contient les normes de conduite adoptées dans Sanok Rubber Group et constitue les lignes directrices concernant les relations du Groupe avec ses collaborateurs, ses clients, ses fournisseurs, ses concurrents, dans son environnement social et naturel.

Les lignes directrices incluses dans le Code ne dispensent pas les salariés de l'obligation de garantir la réputation du Groupe dans tous les cas.

Chaque personne employée dans le Sanok Rubber Group, fournisseurs de matériaux et de services ainsi que les autres parties intéressées sont tenus de respecter ce Code de Déontologie.

3. NOS VALEURS FONDAMENTALES

Compte tenu du principe primordial du respect de la loi, en observant

les normes internationales de bonne conduite et notre sens des responsabilités quant à l'impact exercé par notre activité sur l'environnement, nous déclarons que nous agissons conformément aux valeurs éthiques fondamentales.

RESPECT DES DROIT DE L'HOMME ET DU PARTENARIAT

Nous respectons les droits de l'homme: liberté, égalité, droit au travail, protection juridique, protection sociale, éducation et famille. Nos décisions et nos actions ne violent pas la dignité des personnes, des entreprises et des instances. Nous construisons des relations à long terme fondées sur le respect mutuel, la confiance et les relations mutuellement bénéfiques avec nos salariés et partenaires commerciaux.

RESPONSABILITÉ

Avec le développement de la valeur et de la réputation du Groupe, nous assumons la responsabilité de notre impact sur l'environnement. Par notre attitude, nous nous efforçons de tirer pleinement parti de nos connaissances et de nos compétences. Les décisions sont prises de manière responsable et les accords ainsi que les obligations sont mis en œuvre de manière cohérente.

Nos activités commerciales sont menées dans un esprit de développement durable et de responsabilité sociale des entreprises.

TRANSPARENCE

Cette valeur est renforcée par une communication claire avec les collaborateurs et les partenaires commerciaux. Droits et exigences sont clairement communiqués. De plus, nous assurons aux salariés les ressources nécessaires à l'accomplissement de leurs tâches.

Notre coopération avec les clients, les parties contractantes et les autres parties prenantes se caractérise par la franchise et la clarté dans la présentation de nos motivations.

4. SALARIES

4.1. Stratégie personnelle

La création d'un climat permettant de répondre aux besoins et aux attentes des salariés et de l'employeur et, par conséquent, la construction d'une culture de travail à haut rendement constitue une composante importante de notre stratégie personnelle.

Nous recherchons, utilisons et soutenons l'évolution de la carrière professionnelle des salariés en fonction de leurs qualifications et de leurs compétences. Le processus de recrutement et de carrière professionnelle, l'évaluation et la promotion du personnel se déroulent de manière à assurer un traitement égal des travailleurs et des demandeurs d'emploi.

Il est interdit aux salariés d'accepter ou de solliciter des avantages, d'exercer des pressions sur les collègues ou d'offrir des faveurs dont l'objectif est de favoriser le recrutement d'une personne donnée, de modifier ses conditions d'emploi ou d'assurer sa promotion.

Nous soutenons l'évolution professionnelle des salariés. En améliorant leurs compétences et leurs qualifications, ils progressent dans la Société. Chaque salarié se doit d'accomplir ses tâches au mieux de ses qualifications, de ses connaissances et compétences.

Le Groupe définit la politique de formation de base et en assure les moyens financiers.

Nos relations d'affaires reposent sur la loyauté, les exigences et les attentes clairement définies.

4.2. Travail forcé

Le travail forcé signifie le travail effectué par un travailleur donné contre sa volonté pour lequel il ne reçoit aucune rémunération ou pour lequel il reçoit une rémunération qui n'est pas conforme à la loi. Aucune forme de travail forcé n'est permise. Nous ne pratiquons pas cette forme de travail. Le Groupe n'oblige personne à faire du travail forcé et ce, sans pénalité si quelqu'un refuse de le faire. Seul le bénévolat est accepté. Nous n'utilisons pas non plus de travail forcé de prisonniers.

4.3. Discrimination et harcèlement

Tous les travailleurs sont traités de manière égale, indépendamment de leur sexe, de leur âge, de leur situation professionnelle, de leur ancienneté, de leur apparence extérieure, de leur handicap, de leur nationalité, de leur religion, de leurs convictions politiques, de leur appartenance syndicale, de leur croyance, de leur orientation sexuelle, de leur statut, de leur emploi pour une durée définie ou indéterminée, à temps plein ou à temps partiel ou d'autres causes de discrimination. Nous faisons tous les efforts pour nous opposer à toutes les formes de discrimination ou de harcèlement dans Sanok Rubber Group.

Nous respectons la liberté d'opinion et d'expression ainsi que le droit des personnes d'avoir des opinions différentes et de les exprimer. Cependant, nous n'acceptons pas de quiconque qu'il tente d'imposer sa philosophie ou la présente de façon ostentatoire.

Nous n'acceptons pas la calomnie et la distribution de fausses informations.

4.4. Droit associatif et syndical

Nous respectons le droit des salariés à former des associations et à y adhérer librement ainsi que celui de devenir membres de partis politiques et d'associations.

Les salariés peuvent librement former et adhérer à des syndicats conformément à la législation et aux règlements locaux des organisations syndicales. Les organisations représentatives créées par nos salariés participent activement à l'élaboration d'accords collectifs de travail. Les salariés participent à la prise de décisions concernant leurs affaires, y compris les conditions d'emploi, par l'intermédiaire de leurs représentants nommés conformément à la législation applicable et aux pratiques existantes.

Sanok Rubber Group se déclare disposé à coopérer de manière constructive avec les représentants des salariés, à engager un dialogue et à parvenir à un accord relatif à la réalisation de l'équilibre des intérêts. Aucun des représentants des travailleurs n'est favorisé ou discriminé.

4.5. Emploi des enfants

Sanok Rubber Group déclare de façon résolument qu'il n'emploie pas et n'emploiera pas d'enfants.

Le travail non intensif effectué par des mineurs de plus de 16 ans à des fins d'apprentissage qui ne leur nuisent pas et qui n'empêchent pas leur participation aux cours ou à d'autres activités nécessaires à leur plein développement n'est pas considéré comme un emploi d'enfants.

Le Groupe s'engage également à ne pas établir et maintenir de relations d'affaires avec des entreprises qui emploient des enfants.

4.6. Santé et sécurité au travail (CHSCT)

Le Groupe veille à préserver la santé et la vie de ses salariés ainsi qu'à prévenir les accidents du travail en assurant une bonne organisation du travail à l'aide de machines et d'outils sécurisés.

Nous menons diverses actions pour améliorer les conditions de travail:

- nous organisons des postes de travail dans le but d'empêcher les blessures et les maladies professionnelles, nous appliquons des solutions techniques pour

améliorer les conditions de travail,

- nous recherchons les facteurs préjudiciables à la santé sur le lieu de travail et nous en évaluons les risques et les menaces pour les salariés,
- nous limitons l'exposition des salariés aux agents chimiques, nous élargissons la sensibilisation des salariés, des visiteurs et des sous-traitants en menant des formations sur la santé et la sécurité au travail et en présentant des cas concrets,
- nous fournissons l'équipement de protection requis, y compris l'équipement de protection individuelle, afin d'éviter les blessures, les maladies professionnelles et les accidents au travail.

Nous exigeons des salariés une observation absolue des principes de sécurité au travail conformément aux procédures définies.

4.7. Vie professionnelle et vie privée

L'équilibre entre la vie professionnelle et la vie privée est un principe de base dans Sanok Rubber Group. Le maintien d'un juste équilibre entre la vie professionnelle et la vie privée est favorisé par:

- la limitation du travail en heures supplémentaires,
- le respect du travail dans un cadre horaire défini,
- la limitation des cas où il n'y a pas de possibilité de bénéficier de loisirs pendant les voyages d'affaires.

4.8. Matériel appartenant à Sanok Rubber Group

Les salariés utilisent les ressources qui leur sont confiées et d'autres ressources qui leur sont accessibles. Ils les utilisent de manière responsable et efficace, uniquement dans le cadre de leur travail au sein du Groupe. Les salariés sont responsables du matériel mis à disposition par le Groupe et doivent éviter sa perte, sa dégradation, son utilisation d'une manière inappropriée et son utilisation par des personnes non autorisées.

4.9. Conduite en dehors du lieu de travail

L'image et la réputation de Sanok Rubber Group est le fait de tous les salariés.

Nous respectons le droit à la vie privée, sans oublier que le comportement irresponsable d'un salarié peut nuire gravement à l'image du Groupe. Par conséquent, chacun doit être conscient que ses discours publics et opinions exprimées publiquement ne doivent pas nuire à la réputation du Groupe.

4.10. Contact avec les institutions publiques

Le contact avec les institutions publiques est effectué par les personnes autorisées conformément aux dispositions ci-dessus.

Nous coopérons avec les institutions étatiques et sommes soumis au contrôle des organismes concernés conformément à la loi. Seuls les salariés autorisés renseignent les organismes contrôlant l'information et se doivent de coopérer pleinement avec eux.

5. PARTENAIRES COMMERCIAUX

Tous les contacts commerciaux établis répondent aux meilleurs intérêts de Sanok Rubber Group et sont établis en respectant les droits et les intérêts des clients. Nous respectons les principes de responsabilité et de confiance dans nos relations avec les partenaires commerciaux.

Les travailleurs sont tenus d'éviter toutes les activités pouvant entraîner un conflit d'intérêts, y compris les intérêts financiers, personnels ou familiaux. Une situation susceptible de constituer un conflit d'intérêts doit être signalée à un supérieur compétent.

Nous prenons en considération les intérêts et les droits fondamentaux des parties prenantes et nous réagissons à leurs préoccupations.

5.1. Concurrence loyale

Une concurrence loyale avec les partenaires commerciaux fondée sur le respect des principes du droit de la concurrence et du droit antitrust est la norme de Sanok Rubber Group.

Nous ne sommes pas engagés et ne participons pas à des activités visant à restreindre la concurrence. Nous soutenons les pratiques antitrust et antidumping.

Nous respectons la réputation des concurrents, en comprenant que nous contribuons à l'existence du marché. Notre image de marque, nos conditions commerciales et la qualité de nos produits nous permettent d'être compétitif sur le marché. Dans le même temps, nous prenons en compte le contexte social de notre activité et nous ne profitons pas d'une situation sociale, comme la pauvreté, afin d'obtenir un avantage compétitif injuste.

5.2. Lutte contre la corruption

La corruption signifie une utilisation abusive des pouvoirs confiés afin d'obtenir des avantages privés.

Les salariés de Sanok Rubber Group sont tenus de respecter les plus hauts standards d'intégrité dans leurs relations avec des collègues et des partenaires commerciaux à l'intérieur et à l'extérieur du Groupe.

Les salariés ne sont pas autorisés à utiliser des contacts commerciaux afin d'obtenir des avantages pour eux-mêmes ou pour le bénéfice de tiers ou d'agir au détriment du Groupe. Aucun salarié n'accorde ou ne reçoit de bénéfices dont l'octroi ou la réception exerce une influence sur la prise d'une décision donnée.

Sanok Rubber Group adhère aux principes de concurrence loyale, de prévention de la subornation, des paiements illégaux et de la corruption. Il incombe aux employés de Sanok Rubber Group d'éviter les actes de corruption, c'est-à-dire d'accepter et d'offrir des avantages financiers qui pourraient être considérés comme une rémunération indue ou des avantages dans le cadre d'activités professionnelles et commerciales.

Un tel avantage pourrait être considéré comme un pot-de-vin pour les bénéficiaires, afin de leur permettre de s'acquitter de leurs fonctions officielles de la manière attendue par le bienfaiteur. Cet avantage interdit peut inclure de l'argent, un cadeau, des voyages de divertissement ou de loisirs, ou d'autres types de services. Ceci ne s'applique pas aux réunions d'affaires (déjeuners, dîners) avec les clients, partenaires commerciaux, qui font partie des tâches officielles et aux petits cadeaux occasionnels, reçus et donnés à des partenaires commerciaux.

Nous recommandons de distribuer des dons à une cause recommandée par Sanok Rubber Group, plutôt que de faire des cadeaux occasionnels à nos employés.

Nous ne réalisons pas d'activités considérées comme du blanchiment d'argent et n'acceptons pas et n'utilisons pas d'argent obtenu suite à des actes criminels. Nous vérifions la crédibilité d'un partenaire donné et la légalité de son activité commerciale avant de commencer toute coopération commerciale.

5.3. Prévention des conflits d'intérêt

Il est de la responsabilité des salariés de Sanok Rubber Group d'éviter toute activité pouvant entraîner des conflits d'intérêts.

Les situations suivantes peuvent notamment causer un conflit d'intérêts:

- le bénéfice pour un salarié (direct ou indirect) de participations financières ou d'intérêt juridique dans une entreprise concurrente ou une autre entité qui est ou qui s'efforce de devenir client, fournisseur ou prestataire de services,
- le fait d'avoir un intérêt à agir, pour des salariés ou des membres de leur famille (quelle que soit la forme de cette action) dans une autre entité commerciale qui est ou s'efforce de devenir client, fournisseur ou prestataire de services du Groupe ou qui exerce une activité concurrentielle,
- la réception de prestations personnelles injustifiées par des salariés provenant d'un tiers en raison de leur fonction dans le groupe,
- d'autres situations où l'intérêt du salarié est contraire à l'intérêt du Groupe.

Pour sauvegarder l'image de Sanok Rubber Group, nous menons nos activités de façon à éliminer des sources des conflits d'intérêts.

Nous évitons les situations dans lesquelles les intérêts personnels des salariés ou les intérêts des entités légales ou ceux de personnes physiques avec lesquelles ils sont en relation sont en conflit avec les intérêts du Groupe. La situation qui peut constituer un conflit d'intérêts doit être signalée à un supérieur hiérarchique direct qui doit choisir une solution permettant d'éviter une situation controversée.

5.4. Droit de propriété

Dans Sanok Rubber Group, nous mettons en œuvre des pratiques favorisant le respect des droits de propriété, y compris ceux des connaissances traditionnelles. Nous ne sommes pas engagés dans des activités qui violent les droits de propriété, la contrefaçon et le piratage. Le Groupe s'assure également qu'il peut utiliser un bien reçu en don ou l'aliéner conformément à la loi. Nous assurons un juste paiement pour les biens que nous avons acquis ou utilisons.

Nous utilisons des logiciels légaux conformément à la loi.

6. ENVIRONNEMENT

6.1. Prévention de la pollution

Nous identifions les aspects environnementaux de notre activité commerciale et nous évaluons l'impact de nos décisions et activités sur l'environnement. Nous connaissons également les sources de pollution environnementale ainsi que les sources de déchets.

Nous mesurons, consignons et signalons les résultats de notre impact sur l'environnement, y compris la quantité de déchets, la matière première et la consommation d'énergie ainsi que la quantité de déchets produits. L'influence négative sur l'environnement est contrebalancée par les activités visant à la protéger.

De même, nous prenons des mesures de protection et nous empêchons la libération de substances dangereuses dans l'environnement lorsque nous les utilisons dans le processus de production.

Des activités de sensibilisation et éducatives sont menées parmi les salariés afin de soutenir les activités visant à protéger l'environnement, tant au sein de l'organisation que dans la zone d'influence.

6.2. Développement durable

Nous utilisons raisonnablement l'environnement en respectant toutes les exigences légales. Nous identifions les ressources utilisées et nous mesurons, nous enregistrons et signalons leur consommation.

Nous recherchons et mettons en œuvre des méthodes qui améliorent l'efficacité de leur utilisation. De plus, nous gérons raisonnablement les matières premières naturelles et nous entreprenons des actions visant à économiser l'énergie électrique.

7. PARTICIPATION LOCALE

Dans le cadre de notre implantation géographique, nous nous efforçons de maintenir localement des bonnes relations mutuellement bénéfiques en soutenant financièrement des événements culturels, des initiatives citoyennes, des activités sportives, des associations à but caritatif.

8. TRAITEMENT DE L'INFORMATION

8.1. Protection et sécurité des données personnelles

Lors de ses activités commerciales, Sanok Rubber Group rassemble des données confidentielles concernant ses salariés. Ces données ne sont utilisées que pour des besoins internes. Cela se déroule de manière conforme aux dispositions légales et aux meilleures pratiques en matière de protection des données. Les données personnelles confidentielles des salariés, des membres de leur famille, des clients, des fournisseurs, des demandeurs d'emploi et d'autres groupes de personnes sont protégées et stockées en toute sécurité.

Les travailleurs du Groupe connaissent et sont tenus d'observer les exigences relatives à la protection des données, aux dispositions légales et aux réglementations internes relatives à la protection de l'information.

8.2. Secret professionnel et informations confidentielles

Chaque salarié est tenu de garder confidentielles les informations liées à l'activité de Sanok Rubber Group et aux autres informations non publiques. Le Groupe ne divulgue pas de données importantes concernant la mise en œuvre des objectifs commerciaux et dont la divulgation pourrait nuire aux intérêts du Groupe.

Les salariés du groupe et les salariés des sociétés coopérantes sont tenus de ne pas fournir aux tiers des informations confidentielles.

Les informations confidentielles comprennent également des informations concernant la rémunération et les autres avantages liés au travail, en particulier leur montant et le principe de leur établissement. Les informations sur la rémunération ne sont fournies ni aux personnes non autorisées employées au sein du Groupe, ni à celles employées dans les établissements qui coopèrent avec Sanok Rubber Group.

8.3. Reporting

Nos déclarations et nos rapports sont vrais, compréhensibles, précis et préparés à temps.

Les rapports concernent tout le champ d'application requis pour l'activité du Groupe, y compris la SST et l'impact sur l'environnement.

Les déclarations et les annonces sont préparées par les salariés autorisés.

9. FONCTIONNEMENT DU CODE DE DEONTOLOGIE

Le Code est mis à la disposition de tous les salariés de Sanok Rubber Group, des entreprises qui travaillent au profit du Groupe et des partenaires commerciaux. Le code est disponible sur le site Web de Sanok Rubber Group et sur le site Web interne ainsi que sur les sites Web individuels de toutes les filiales.

En cas d'ambiguïté concernant l'application du Code, tout salarié peut demander l'aide de son supérieur hiérarchique ou d'une personne agissant en tant que conseiller déontologique.

Sanok Rubber Group encourage les salariés de tous les niveaux du Groupe et les parties intéressées à participer activement à l'amélioration du Code et à soumettre des commentaires concernant son contenu et son application.

La violation des dispositions du Code sera traitée de manière rigoureuse, y compris en imposant des sanctions proportionnelles à l'importance et au caractère de cette violation. Le non-respect des principes du Code peut également entraîner le licenciement

Lors de la tenue de procédures pour violation des dispositions du Code, les salariés sont tenus de coopérer conformément aux principes de discrétion.

9.1. Conseiller déontologique

Une personne agissant au titre de conseiller déontologique a été nommée dans chacune des entités du groupe.

Leurs tâches consistent à:

- promouvoir les principes de conduite inclus dans le Code,
- soutenir les salariés à se comporter conformément aux dispositions du Code,
- expliquer les ambiguïtés concernant le respect des principes du Code,
- accepter des propositions concernant les changements et le mettre à jour dans le Code de Déontologie.
- entreprendre des actions explicatives concernant la violation des principes de conduite éthique
- entreprendre des actions visant à résoudre à l'amiable les conflits découlant de la violation des principes du Code.

Le conseiller déontologique conserve les informations confidentielles concernant les personnes qui signalent des cas de violation du Code.

L'information concernant la personne agissant en qualité de conseiller déontologique est disponible auprès de tous les membres du groupe.

9.2. Violation du Code

Tous les salariés et les parties prenantes de Sanok Rubber Group peuvent signaler des cas de violation des principes du Code. Le conseiller déontologique est responsable de l'acceptation des rapports. Des informations peuvent être communiquées au conseiller déontologique au moyen de:

- réunion directe,
- appel téléphonique (+33 382 26 07 15),
- l'envoi d'informations à l'adresse e-mail:
 - Draftex Automotive GmbH: ethiksprecher@draftex.de,
 - COLMANT CUVELIER RPS: service.rh@ccrps.fr,
 - Stomil Sanok – Dystrybucja Sp. z o.o.: rzeczniketyki@stomildystrybucja.pl,
 - QMRP: ethicsofficer@qmrpsanok.com,
 - Stomil Sanok Ukraina Sp. z o.o.: rzeczniketyki@stomilsanok.com.ua,
 - Sanok RC S.A. et les autres entités: rzeczniketyki@sanokrubber.pl.

Ce rapport devra contenir les coordonnées de la personne déclarante.

Le conseiller déontologique assure la discrétion à l'égard de toutes les personnes qui signalent une infraction donnée.

Après avoir reçu un rapport, le conseiller déontologique l'analyse seul ou engage d'autres personnes qui fournissent un soutien lors de l'explication d'un problème donné et entreprennent diverses actions.

Le conseiller déontologique informe le directeur ou responsable de la zone dans laquelle se sont produites les violations des principes et les actions entreprises. La personne déclarante reçoit une réponse concernant la prise en compte de la question signalée.

Les salariés peuvent également signaler des violations concernant le respect des principes du Code à leur supérieur hiérarchique.

9.3. Dispositions finales

Toute sanction résultant de la déclaration d'une violation éventuelle des dispositions du Code de déontologie ou d'une demande d'explication est inacceptable. Toutes les actions menées afin d'expliquer le problème signalé veilleront à protéger l'identité et la réputation de la personne concernée.

1.	INTRODUCCIÓN	67
2.	OBJETIVO DEL DESARROLLO DEL CÓDIGO	68
3.	NUESTROS VALORES PRIMARIOS	69
4.	EMPLEADOS	70
	Estrategia de personal	70
	Trabajo forzado	70
	Sin discriminación y persecución.....	70
	El derecho de asociarse	71
	No reclutando niños.....	71
	Salud y seguridad de trabajo	71
	Equilibrio entre el trabajo y la vida privada	72
	Bienes del Grupo Sanok Rubber	72
	Comportamiento fuera del lugar de trabajo	73
	Contacto con instituciones públicas	73
5.	SOCIOS DE NEGOCIOS	74
	Competencia justa.....	74
	Contrarrestar la corrupción	74
	Contrarrestar conflictos de intereses	75
	Respeto por los derechos de propiedad	76
6.	MEDIO AMBIENTE	77
	Prevención de la contaminación	77
	Uso sostenible de los recursos.....	77
7.	COMUNIDAD LOCAL	78
8.	PROCEDIMIENTO CON INFORMACIÓN	79
	Protección de datos personales y seguridad de datos	79
	Secreto comercial y manejo de información confidencial.....	79
	La presentación de informes	79
9.	FUNCIONAMIENTO DEL CÓDIGO DE PROCEDIMIENTO ÉTICO	80
	Defensor del Pueblo de ética	80
	Informes de violaciones al Código	81
	Disposiciones finales.....	82

PL

EN

DE

FR

ES

RUS

1. INTRODUCCIÓN

El Grupo Sanok Rubber lleva a cabo sus tareas basadas en los principios básicos de la responsabilidad social. Esto significa incluir las cuestiones sociales y ambientales en todas las actividades, teniendo en cuenta los impactos en la sociedad y el medio ambiente, la transparencia y la ética de la conducta, el respeto de los intereses de los socios comerciales, el respeto de la ley, incluidos los derechos humanos y el respeto de las normas internacionales de conducta.

El Grupo Sanok Rubber se adhiere a las disposiciones de la Declaración Universal de los Derechos Humanos de las Naciones Unidas, los principales Convenios de la Organización Internacional del Trabajo y las Directrices de la Organización para la Cooperación y el Desarrollo Económico, destinadas a las empresas internacionales. Al mismo tiempo, se esfuerza por garantizar que este Código cumpla con los lineamientos de estas organizaciones.

El Grupo se esfuerza por garantizar que todas las entidades que mantienen relaciones comerciales con él acepten y asuman los principios del Código.

2. OBJETIVO DEL DESARROLLO DEL CÓDIGO DE CONDUCTA ÉTICA

El objetivo principal del Código de Conducta Ética en el Grupo Sanok Rubber es el resultado de la necesidad de construir una cultura ética, promoviendo actitudes y reglas de comportamiento al realizar el trabajo diario. La intención del Código es facilitar que todos los empleados y las entidades cooperantes definan las actitudes y tomen las decisiones correctas al indicar los patrones y las normas éticas vigentes en el Grupo.

Los valores recogidos en el Código son el resultado de la cultura del Grupo, basada en el cuidado del bien de los empleados, el medio ambiente y las partes interesadas..

El Código contiene los estándares de conducta adoptados en el Grupo Sanok Rubber, constituye una guía en las relaciones con los compañeros de trabajo, clientes, proveedores, competidores, el entorno social y el entorno natural. Las pautas que contiene no eximen a los empleados de la obligación de realizar una evaluación independiente de la situación, lo que puede afectar el buen nombre del Grupo.

Para cumplir con el Código de Conducta Ética, todas las personas empleadas en Grupo Sanok Rubber, un proveedor de materiales y servicios y otras partes interesadas están obligadas.

3. NUESTROS VALORES PRIMARIOS

Guiados por el principio primordial del respeto a la ley, observando las normas internacionales de conducta y guiados por un sentido de responsabilidad por la influencia ejercida por nuestras actividades sobre el medio ambiente, declaramos actuar de acuerdo con valores éticos clave.

RESPECTO DE LOS DERECHOS HUMANOS Y LA ASOCIACIÓN

Respetamos los derechos humanos, incluida la libertad, la igualdad, el derecho al trabajo, la protección legal, la protección social, la educación, la fundación de una familia. Nuestras decisiones y acciones no violan la dignidad de personas y entidades. Construimos relaciones a largo plazo basadas en el respeto mutuo, la confianza y las relaciones de beneficio mutuo con los empleados y socios comerciales.

RESPONSABILIDAD

Al tiempo que desarrollamos el valor del Grupo Sanok Rubber y su buen nombre, asumimos la responsabilidad del impacto que tenemos en el medioambiente. Independientemente de la posición, hacemos todo lo posible para utilizar plenamente nuestros conocimientos y habilidades. Las decisiones, los acuerdos y las obligaciones se toman de manera responsable y se implementan consistentemente.

Operamos en el espíritu del desarrollo sostenible y la responsabilidad social corporativa.

TRANSPARENCIA

Este valor se fortalece a través de una comunicación clara con compañeros de trabajo y socios comerciales. Comunicamos los derechos y requisitos de una manera inequívoca. Al mismo tiempo, proporcionamos a los empleados las instalaciones necesarias para realizar sus tareas.

Nuestra cooperación con clientes, contratistas y otras partes interesadas se caracteriza por la apertura y la claridad al presentar las premisas de nuestras actividades.

4. EMPLEADOS

4.1. Estrategia de personal

Un elemento importante de la estrategia del personal es crear una atmósfera que permita satisfacer las necesidades y expectativas tanto de los empleados como de los empleadores, y como resultado, construir una cultura de alta eficiencia laboral.

Buscamos, empleamos y apoyamos el desarrollo profesional de los empleados en función de sus calificaciones y habilidades. Tanto el proceso de contratación como la trayectoria de desarrollo profesional, la evaluación de los empleados y las promociones se llevan a cabo de manera que se garantice el mismo trato para los empleados y los candidatos para el trabajo.

Los empleados tienen prohibido aceptar o hacer cumplir los beneficios, presionar a sus empleados o hacer favores para aceptar a una persona para trabajar, cambiar las condiciones de trabajo o garantizar la promoción.

Apoyamos la implementación de las ambiciones profesionales de los empleados a través del desarrollo profesional y su desarrollo. Los empleados que mejoran sus habilidades y calificaciones se desarrollan junto con el Grupo. Se requiere que cada empleado realice tareas usando sus habilidades, el mejor conocimiento y oportunidades.

El Grupo proporciona recursos financieros y define una política de capacitación básica.

Nuestras relaciones comerciales se basan en la honestidad, los requisitos y expectativas claramente definidos.

4.2. Trabajo forzado

Un trabajo forzoso es el trabajo realizado por un empleado en contra de su voluntad, para el cual no se paga remuneración o la remuneración es inconsistente con la ley aplicable. No se permiten formas de trabajo forzado en el Grupo Sanok Rubber. No nos beneficiamos de estas formas de trabajo. No aplicamos ningún trabajo o servicio de nadie bajo pena, solo consideramos el trabajo voluntario y la provisión de servicios. Tampoco nos beneficiamos del trabajo forzado de los prisioneros.

4.3. Sin discriminación y persecución

En Grupo Sanok Rubber, todos los empleados son tratados por igual, independientemente de su sexo, edad, posición, experiencia laboral, apariencia externa, discapacidad, nacionalidad, religión, creencias políticas, afiliación sindical, religión, orientación sexual, estado de la propiedad, empleo de plazo fijo o empleo indefinido, a tiempo completo o parcial u otras condiciones en las que se basa la discriminación. Al mismo tiempo, nos esforzamos por oponernos a todas las formas

de discriminación, acoso y mobbing.

Respetamos la libertad de opinión y de expresión, el derecho del individuo a diferentes puntos de vista, expresar su opinión, pero no aceptamos imponer a los demás su visión del mundo y su presentación ostentosa.

No aceptamos la propagación de calumnias e información falsa.

4.4. El derecho de asociarse

Respetamos el derecho de los empleados a la libertad de asociación y participación en partidos políticos y asociaciones.

Los empleados pueden crear y afiliarse libremente a los sindicatos de acuerdo con las leyes y regulaciones locales de las organizaciones sindicales. Las organizaciones representativas creadas por los empleados participan activamente en la creación de convenios colectivos. Los empleados, a través de sus representantes, designados de acuerdo con la legislación aplicable y las prácticas existentes, participan en la toma de decisiones con respecto a sus asuntos, incluidas las condiciones de empleo.

El Grupo Sanok Rubber declara su disposición a cooperar de manera constructiva con los representantes de los empleados, a entablar un diálogo y buscar un acuerdo para lograr un equilibrio de intereses. Ninguno de los representantes de los empleados es favorecido o discriminado.

4.5. No reclutando niños

El Grupo Sanok Rubber declara firmemente que no emplea y no empleará a niños.

El trabajo de los niños no se considera trabajo liviano, realizado por niños mayores de 16 años con el fin de capacitarse en una profesión que no dañe al niño o interfiera con la participación en actividades escolares o otras actividades necesarias para el pleno desarrollo del niño.

El Grupo también se compromete a no establecer o mantener relaciones comerciales con entidades que emplean a niños.

4.6. Salud y seguridad de trabajo

Nuestro objetivo es cuidar la salud y la vida de los trabajadores y prevenir accidentes en el trabajo garantizando la organización adecuada del trabajo y las máquinas y herramientas seguras.

Realizamos diversas actividades para mejorar la salud y la seguridad en el trabajo:

- diseñamos lugares de trabajo de tal manera que evitamos lesiones y enfermedades ocupacionales. Usamos soluciones técnicas para mejorar la salud y la seguridad en el trabajo,
- realizamos investigaciones sobre los factores nocivos para la salud en los lugares de trabajo y llevamos a cabo una evaluación de riesgos e identificación de riesgos para los empleados,
- limitamos la exposición de los empleados a agentes químicos. Ampliamos la conciencia de los empleados, invitados y subcontratistas mediante la realización de capacitaciones en el campo de la seguridad y la salud en el trabajo, la realización de reuniones informativas, la introducción de visualizaciones,
- proporcionamos el equipo de protección requerido, incluido el equipo de protección personal, para evitar lesiones, enfermedades profesionales y accidentes en el trabajo.

Requerimos que los empleados observen estrictamente los principios del trabajo seguro y cumplan con los procedimientos desarrollados.

4.7. Equilibrio entre el trabajo y la vida privada

El principio del equilibrio entre el trabajo y la vida privada se promueve en Grupo Sanok Rubber. Mantener el equilibrio correcto entre el trabajo y la vida privada se logra a través de:

- limitación del trabajo de horas extras,
- cumplimiento de las reglas de trabajo en los horarios designados,
- limitando los casos de incapacidad de usar el tiempo libre en relación con un viaje de negocios.

4.8. Bienes del Grupo Sanok Rubber

Mientras realizan sus tareas, los empleados usan los recursos que les han sido confiados y otros a los que tienen acceso. Lo hacen de forma responsable y efectiva, realizando solo tareas para el beneficio del Grupo. Los empleados son responsables de proteger estos bienes contra pérdida, destrucción, uso de manera inconsistente con el uso previsto y contra el uso no autorizado.

4.9. Comportamiento fuera del lugar de trabajo

Todos los empleados, por su actitud, dan forma a la imagen y la reputación del Grupo Sanok Rubber.

Respetamos el derecho a la privacidad, teniendo en cuenta que el comportamiento irresponsable de un empleado individual puede causar un daño significativo al Grupo. Por lo tanto, todos los empleados deben ser conscientes de que sus apariciones públicas, opiniones expresadas públicamente, no pueden dañar la buena reputación del Grupo.

4.10. Contacto con instituciones públicas

El contacto con las instituciones públicas se lleva a cabo por personas autorizadas para hacerlo, se lleva a cabo de conformidad con las disposiciones de este Código.

Cooperamos con instituciones estatales, estamos sujetos a controles de unidades de acuerdo con la ley aplicable. Los empleados autorizados a proporcionar información a las instituciones de auditoría están comprometidos con el compromiso y la plena participación.

5. SOCIOS DE NEGOCIOS

Todos los contactos comerciales realizados satisfacen los mejores intereses del Grupo Sanok Rubber, se implementan respetando los derechos y el bien de los clientes. En las relaciones con los socios comerciales, nos guiamos por la responsabilidad y la confianza.

Los empleados deben evitar cualquier actividad que pueda crear un conflicto de intereses, incluidos intereses financieros, personales o familiares. Debe notificar a su supervisor sobre una situación que podría constituir un conflicto de intereses.

Reconocemos y tomamos en cuenta los intereses y los derechos básicos de las partes interesadas, también reaccionamos a las preocupaciones expresadas por ellos.

5.1. Competencia justa

El estándar de Grupo Sanok Rubber es la cooperación leal con socios comerciales, basada en el cumplimiento de la ley de competencia y la ley antimonopolio.

No participamos ni participamos en actividades anticompetitivas, apoyamos las prácticas antimonopolio y antidumping.

Respetamos el buen nombre de los competidores, entendiendo que co-creamos el mercado y competimos con la marca, las condiciones comerciales y la calidad de los productos ofrecidos. Al mismo tiempo, tomamos en cuenta el contexto social de nuestras actividades, sin utilizar las condiciones sociales, como la pobreza, para obtener una ventaja injusta sobre la competencia.

5.2. Contrarrestar la corrupción

La corrupción es el abuso del poder confiado para obtener ganancias privadas.

Los empleados de Grupo Sanok Rubber deben cumplir con los más altos estándares de honestidad en sus relaciones con colegas y socios comerciales.

Los empleados de Grupo Sanok Rubber no deben usar contactos comerciales para obtener beneficios, propios o ajenos, ni para desfavorecer al Grupo. Ninguno de los empleados admite ni recauda ganancias, cuales la concesión o la recepción de las mismas influiría en la decisión.

Sanok Rubber Group se atiene a los principios de competencia leal, evitando el soborno, los pagos ilegales y la corrupción.

Es responsabilidad de los empleados de Sanok Rubber Group evitar comportamientos corruptos, es decir, aceptar y ofrecer propiedades, beneficios personales y otros beneficios que podrían considerarse como remuneraciones o beneficios indebidos como parte de las actividades comerciales.

Una ventaja inadecuada es esa ventaja, que puede considerarse un soborno para el destinatario, otorgado para que pueda realizar sus deberes oficiales de la manera esperada por el benefactor. Este beneficio prohibido puede incluir dinero en efectivo, un regalo, entretenimiento o viajes de placer y otros tipos de servicios. No se aplica a reuniones de negocios (almuerzos, cenas) con clientes, socios comerciales, que tienen lugar como parte del desempeño de tareas oficiales y pequeños regalos ocasionales, tanto recibidos como entregados a socios comerciales.

Recomendamos donar fondos de regalo a un objetivo noble que hemos indicado, en lugar de dar regalos ocasionales a nuestros empleados.

No actuamos como “lavado de dinero”, no aceptamos ni usamos dinero que surja como resultado de actos delictivos. Antes de comenzar la cooperación empresarial, verificamos la credibilidad del socio, la legalidad de su negocio.

5.3. Contrarrestar conflictos de intereses

Es responsabilidad de los empleados del Sanok Rubber Group evitar actividades que generen conflictos de intereses.

Las situaciones que, en particular, pueden considerarse conducentes a un conflicto de intereses son:

- tener empleados (directa o indirectamente) financieramente o que tengan un interés legal en una empresa competidora u otra entidad que esté tratando de convertirse en cliente, proveedor o proveedor de servicios,
- la participación de los empleados o sus familiares (independientemente de la forma de esta participación) en el trabajo de una entidad económica que está tratando de convertirse en cliente, proveedor o proveedor de servicios del Grupo o realiza actividades competitivas,
- los empleados reciben beneficios personales injustificados de un tercero debido a su función,
- otras situaciones en las que el interés del empleado es contrario a los intereses del Grupo.

Cuidando la imagen del Grupo Sanok Rubber, emprendemos acciones encaminadas a eliminar conflictos de intereses.

Evitamos situaciones en las que nuestros intereses o intereses personales de personas físicas o jurídicas con quienes estamos relacionados o relacionados estarán en conflicto con el interés del Grupo. Debe notificar a su gerente inmediato, que es responsable de evitar una situación controvertida, acerca de una situación que podría constituir un conflicto de intereses.

5.4. Respeto por los derechos de propiedad

En Grupo Sanok Rubber, implementamos prácticas conducentes al respeto de los derechos de propiedad, incluido el conocimiento tradicional. No participamos en actividades que infrinjan los derechos de propiedad, incluidas la falsificación y la piratería, nos aseguramos de que podamos usar o disponer de la propiedad legalmente. Brindamos un pago honesto por la propiedad que compramos o usamos.

Usamos software legal y lo usamos de manera legal.

6. MEDIO AMBIENTE

6.1. Prevención de la contaminación

Identificamos los aspectos ambientales de nuestras operaciones, evaluamos el impacto de las decisiones y acciones sobre el medio ambiente, conocemos las fuentes de contaminación ambiental y la fuente de los desechos.

Medimos, registramos e informamos nuestro impacto en el medioambiente, incluida la cantidad de agua, las materias primas y el consumo de energía, así como la cantidad de desechos generados. El impacto negativo en el medio ambiente se equilibra con los esfuerzos para protegerlo.

Al usar sustancias peligrosas en el proceso de producción, aplicamos medidas de protección y evitamos la liberación de estas sustancias al medio ambiente..

Entre nuestros empleados, llevamos a cabo actividades de sensibilización y educación para apoyar las actividades ambientales, tanto dentro de la organización como en la zona de impacto.

6.2. Uso sostenible de los recursos

Utilizamos el medio ambiente sabiamente, al tiempo que cumplimos con todos los requisitos legales. Identificamos los recursos que utilizamos, medimos, registramos e informamos sobre su consumo. Estamos buscando e implementando métodos que mejoren la eficiencia de su uso. Al mismo tiempo, administramos racionalmente los recursos naturales y llevamos a cabo acciones destinadas a ahorrar electricidad económicamente.

7. COMUNIDAD LOCAL

Actuando en un entorno comunitario y local específico, nos esforzamos por mantener relaciones positivas y mutuamente beneficiosas, a través del apoyo financiero para eventos culturales, iniciativas cívicas, clubes deportivos, servicios locales de salud, sociedades y asociaciones que ayudan a personas necesitadas.

8. PROCEDIMIENTO CON INFORMACIÓN

8.1. Protección de datos personales y seguridad de datos

En el desarrollo de sus actividades, Grupo Sanok Rubber recopila datos confidenciales de los empleados. Esta información se usa solo cuando los objetivos específicos así lo requieren. Esto se hace de manera consistente con la ley aplicable y las mejores prácticas con respecto a la protección de datos. Los datos confidenciales y personales de los empleados, miembros de sus familias, clientes, proveedores, solicitantes de empleo y otros grupos de personas están protegidos y almacenados de forma segura.

Los empleados están familiarizados y deben cumplir con los requisitos de protección de datos, las leyes y las reglamentaciones internas relacionadas con la protección de la información.

8.2. Secreto comercial y manejo de información confidencial

Es el deber de cada empleado mantener el secreto en relación con la información que se le confió relacionada con las actividades del Grupo Sanok Rubber y otras que no se divulgaron al público. El Grupo no publica ningún dato relevante para el logro de los objetivos comerciales, cuya revelación dañaría sus intereses.

Los empleados del Grupo y los empleados de las empresas cooperantes están obligados a no transmitir información confidencial a terceros.

La información confidencial también se refiere a la remuneración por el trabajo y otros beneficios relacionados con el trabajo, en particular su importe y las reglas de determinación. La información sobre la remuneración no se concede a personas no autorizadas, tanto las empleadas en el Grupo como las instituciones que cooperan con el Grupo Sanok Rubber.

8.3. La presentación de informes

Nuestros informes e informes de actividad son verdaderos, comprensibles, precisos y ejecutados a tiempo.

Los informes se aplican a todo el ámbito de actividad requerido, incluida la salud y la seguridad en el trabajo, el impacto ambiental.

Los informes y mensajes son preparados por empleados autorizados a hacerlo.

9. FUNCIONAMIENTO DEL CÓDIGO DE PROCEDIMIENTO ÉTICO

El Código está disponible para todos los empleados de Grupo Sanok Rubber, entidades que proporcionan trabajo para el Grupo a los socios comerciales. El Código está disponible en el sitio web de Grupo Sanok Rubber S.A. y en el sitio de Intranet. y en los sitios web de las subsidiarias.

Si hay alguna incertidumbre con respecto a la aplicación del Código, el empleado le pregunta al supervisor o a una persona que actúa como un Oficial de Ética..

El Grupo Sanok Rubber alienta a los empleados de todos los niveles y a las partes interesadas a participar activamente en la mejora del Código, a comentar sobre el contenido y su aplicación.

Las violaciones de las disposiciones del Código serán tratadas rigurosamente, incluida la aplicación de sanciones apropiadas a la gravedad y naturaleza de la violación. El incumplimiento del Código también puede dar lugar a la terminación del empleo.

Al realizar procedimientos relacionados con violaciones de las disposiciones del Código, los empleados están obligados a cooperar con el cumplimiento de las reglas de discreción.

9.1. Defensor del Pueblo de ética

Las personas que actúan como el Defensor del Pueblo de ética son nombradas en las entidades del Grupo Sanok Rubber.

De sus tareas pertenece:

- diseminando las reglas de conducta contenidas en el Código,
- apoyar a los empleados de acuerdo con el Código,
- aclarar dudas sobre el cumplimiento del Código,
- aceptar los cambios propuestos y reenviarlos al Portavoz del Ética de la Compañía Matriz.
- emprender procedimientos explicativos sobre la violación de las normas de conducta ética,
- tomar acciones encaminadas a la solución amistosa de los conflictos resultantes de la violación del Código.

El Defensor del Pueblo mantiene información confidencial sobre las personas que denuncian casos de violaciones del Código.

La información sobre una persona que actúa como Defensor del Pueblo está disponible en todas las entidades del Grupo.

9.2. Informes de violaciones al Código

Todos los empleados de Grupo Sanok Rubber y las partes interesadas tienen la oportunidad de informar casos de violaciones del Código. El Defensor del Pueblo de Ética es responsable de recibir las solicitudes.

La información se puede presentar al Defensor del Pueblo en el camino:

- reunión directa,
- conversación telefónica,
- enviando a la dirección de correo electrónico rzeczniketyki@sanokrubber.pl,
- enviando una carta a la dirección:
 - Draftex Automotive GmbH: ethiksprecher@draftex.de,
 - COLMANT CUVELIER RPS: service.rh@ccrps.fr,
 - Stomil Sanok – Dystrybucja Sp. z o.o.: rzeczniketyki@stomildystrybucja.pl,
 - QMRP: ethicsofficer@qmrpsanok.com,
 - Stomil Sanok Ukraina Sp. z o.o.: rzeczniketyki@stomilsanok.com.ua,
 - Sanok RC S.A. oraz pozostałych spółkach: rzeczniketyki@sanokrubber.pl.

La aplicación debe contener los datos de contacto de la persona que informa.

El Defensor del Pueblo asegura la discreción de todas las personas que informan violaciones.

Después de recibir la notificación, el Defensor del Pueblo analiza el asunto por sí mismo o involucra a otras personas que serán de apoyo para aclarar el problema y tomar medidas..

El Defensor del Pueblo informa al Director / Jefe del área en donde ocurrió la violación sobre las violaciones de las reglas y acciones tomadas. La persona que informa recibe una respuesta con respecto al procesamiento de la aplicación.

Los empleados también pueden informar violaciones del cumplimiento del Código con el supervisor.

9.3. Disposiciones finales

Es inaceptable incurrir en consecuencias como resultado de señalar de buena fe cualquier violación de las disposiciones del Código o solicitar aclaraciones.

Todas las acciones que explican la situación denunciada se llevan a cabo de una manera que proteja la identidad y la reputación de la persona con la que se relaciona el informe.

1.	ВСТУПЛЕНИЕ	84
2.	ЦЕЛЬ РАЗРАБОТКИ КОДЕКСА ЭТИЧЕСКОГО ПОВЕДЕНИЯ	85
3.	НАШИ ВЕДУЩИЕ ЦЕННОСТИ	86
4.	СОТРУДНИКИ	87
	Кадровая стратегия	87
	Принудительный труд	87
	Отсутствие дискриминации и преследований	87
	Право на объединение	88
	Отсутствие детского труда	88
	Безопасность и гигиена труда	88
	Баланс между работой и личной жизнью	89
	Имущество группы Sanok Rubber	89
	Поведение за пределами рабочего места	89
	Контакт с государственными учреждениями	90
5.	ДЕЛОВЫЕ ПАРТНЕРЫ	91
	Добросовестная конкуренция	91
	Борьба с коррупцией	91
	Борьба с конфликтом интересов	92
	Уважение прав собственности	93
6.	ПРИРОДНАЯ СРЕДА	94
	Предотвращение загрязнения	94
	Экоустойчивое использование ресурсов	94
7.	ПРИРОДНАЯ СРЕДА	95
8.	ОБРАЩЕНИЕ С ИНФОРМАЦИЕЙ	96
	Защита персональных данных и безопасность данных	96
	Служебная тайна и обращение с конфиденциальной информацией	96
	Отчетность	96
9.	ДЕЙСТВИЕ КОДЕКСА ЭТИЧЕСКОГО ПОВЕДЕНИЯ	97
	Представитель по вопросам этики	97
	Сообщение о нарушении кодекса	98
	Заключительные положения	99

PL

EN

DE

FR

ES

RUS

1. ВСТУПЛЕНИЕ

Группа Sanok Rubber выполняет свои задачи на основе основных принципов социальной ответственности. Это означает включение во все виды деятельности социальных и экологических проблем, учет воздействия на общество и окружающую среду, прозрачность и этику поведения, уважение интересов деловых партнеров, соблюдение законодательства, включая права человека, а также соблюдение международных стандартов поведения.

Группа Sanok Rubber соблюдает Декларацию ООН о правах человека, основные конвенции Международной организации труда и Руководящие принципы Организации экономического сотрудничества и развития для международных предприятий. В то же время Группа стремится обеспечить соответствие настоящего Кодекса руководящим принципам указанных организаций.

Группа прилагает все усилия, чтобы все субъекты, поддерживающие деловые отношения с нею, одобрили и соблюдали правила Кодекса.

2. ЦЕЛЬ РАЗРАБОТКИ КОДЕКСА ЭТИЧЕСКОГО ПОВЕДЕНИЯ

Основная цель Кодекса этического поведения в Группе Sanok Rubber заключается в содействии формированию отношений и правил поведения при выполнении повседневной работы, что связано с необходимостью создания этической культуры. Целью Кодекса является упрощение для всех сотрудников и сотрудничающих организаций формирования отношений и принятия правильных решений путем указания моделей и этических норм, действующих в Группе.

Ценности, собранные в Кодексе, связаны с культурой Группы, основанной на заботе о благе сотрудников, окружающей среды и заинтересованных сторон.

Кодекс состоит из принятых в Группе Sanok Rubber стандартов поведения, включает руководящие принципы в отношениях с сотрудниками, клиентами, поставщиками, конкурентами, социальной и природной средой. Руководящие принципы, содержащиеся в нем, не освобождают работников от обязанности проводить независимую оценку ситуации, которая может повлиять на доброе имя Группы.

Каждый сотрудник, работающий в Группе Sanok Rubber, поставщик материалов и услуг и другие заинтересованные стороны обязаны соблюдать правила Кодекса этического поведения.

3. НАШИ ВЕДУЩИЕ ЦЕННОСТИ

Руководствуясь главным принципом уважения закона, соблюдая международные стандарты поведения и руководствуясь чувством ответственности за влияние, оказываемое на окружающую среду мы заявляем о своем поведении в соответствии с ключевыми этическими ценностями.

УВАЖЕНИЕ К ПРАВАМ ЧЕЛОВЕКА И ПАРТНЕРСТВО

Мы уважаем права человека, в том числе свободу, равенство, право на труд, правовую защиту, социальную защиту, образование и создание семьи. Наши решения и действия не нарушают достоинства лиц и организаций. Мы строим долгосрочные отношения, основанные на взаимном уважении, доверии и взаимовыгодных отношениях с сотрудниками и деловыми партнерами.

ОТВЕТСТВЕННОСТЬ

Формируя ценности Группы Sanok Rubber и ее доброе имя, мы берем на себя ответственность за влияние, которое мы оказываем на окружающую среду. Независимо от занимаемой должности, мы прилагаем все усилия, чтобы полностью использовать наши знания и навыки. Решения, договоры и обязательства принимаются со всей ответственностью и последовательно реализуются.

Мы ведем деятельность в духе устойчивого развития и корпоративной социальной ответственности.

ТРАНСПАРЕНТНОСТЬ

Эта ценность укрепляется благодаря ясной коммуникации с сотрудниками и деловыми партнерами. Мы четко передаем права и формулируем требования. В то же время мы предоставляем сотрудникам необходимые средства для выполнения своих задач.

Наше сотрудничество с клиентами, подрядчиками и другими заинтересованными сторонами характеризуется открытостью и ясностью в представлении принципов нашей деятельности.

4. СОТРУДНИКИ

4.1. Кадровая стратегия

Важным элементом кадровой стратегии является создание атмосферы, которая позволяет удовлетворить потребности и ожидания как сотрудников, так и работодателей, и, как результат, создать культуру высокой эффективности работы.

Мы ищем, трудоустраиваем и поддерживаем карьерный рост сотрудников на основе их квалификации и навыков. Как процесс найма, так и путь развития карьеры, оценка сотрудников, продвижение по службе проводятся таким образом, чтобы обеспечить равное отношение к работникам и кандидатам на работу в Группе.

Сотрудникам запрещается принимать или требовать выгоду, оказывать давление на своих коллег или оказывать поддержку с целью трудоустройства, изменения условий труда или обеспечения продвижения по службе кого-либо.

Мы поддерживаем реализацию профессиональных амбиций сотрудников посредством профессионального совершенствования и развития. Сотрудники, повышающие свои навыки и квалификацию, развиваются вместе с Группой. Каждый сотрудник должен выполнять свои задания, как можно лучше используя свои навыки, знания и возможности.

Группа предоставляет финансовые ресурсы и определяет основные принципы обучения.

Наши деловые отношения основаны на честности, четко определенных требованиях и ожиданиях.

4.2. Принудительный труд

Принудительный труд - это труд, выполняемый сотрудником против его воли, за который не выплачивается заработная плата или заработная плата не соответствует действующему законодательству. В Группе Sanok Rubber не допускается принудительный труд в любом виде. Мы не извлекаем пользу из данного вида труда. Мы не принуждаем никого к труду или предоставлению услуг, признаем только добровольный характер труда и услуг. Мы не извлекаем также пользы из принудительного труда заключенных.

4.3. Отсутствие дискриминации и преследований

В Группе Sanok Rubber со всеми сотрудниками обращаются одинаково, независимо от пола, возраста, занимаемой должности, стажа работы, внешности, инвалидности, национальности, религии, политических убеждений, членства в профсоюзах, религии, сексуальной ориентации, имущественного положения,

трудоустройства на постоянной или временной основе, занятости на полный или неполный рабочий день или другие условия, на которых основана дискриминация. Мы стремимся противостоять всем формам дискриминации, преследования и моббинга.

Мы уважаем свободу мнений и их свободное выражение, право человека на разные взгляды, выражение своего мнения, однако мы не допускаем навязывания другим своего мировоззрения и показного его представления.

Мы не допускаем распространения клеветы и ложной информации.

4.4. Право на объединение

Мы уважаем право трудящихся свободно общаться и участвовать в политических партиях и объединениях.

Сотрудники могут свободно создавать и вступать в профсоюзы в соответствии с местными законами и правилами профсоюзных организаций. Представительские организации, созданные сотрудниками Группы, активно участвуют в создании коллективных договоров. Через своих представителей, назначенных в соответствии с действующим законодательством и существующей практикой, сотрудники участвуют в принятии решений по касающимся их вопросам, включая условия работы.

Группа Sanok Rubber заявляет о своей готовности конструктивно сотрудничать с представителями сотрудников, вести диалог и стремиться к согласию в достижении баланса интересов. Никто из представителей сотрудников не пользуется преимуществом и не подвергается дискриминации.

4.5. Отсутствие детского труда

Группа Sanok Rubber решительно заявляет, что не использует и не будет использовать труд детей.

Детским трудом не считается легкая работа, выполняемая детьми в возрасте старше 16 лет для обучения профессии, которая не является вредной для ребенка и не препятствует участию в школьных занятиях или других мероприятиях, необходимых для полноценного развития ребенка.

Группа также обязуется не устанавливать или поддерживать деловые отношения с организациями, использующими труд детей.

4.6. Безопасность и гигиена труда

Мы заботимся о здоровье и жизни сотрудников, а также предотвращении несчастных случаев на производстве, обеспечении надлежащей организации работы, а также безопасных машин и инструментов.

Мы проводим различные мероприятия, направленные на улучшение безопасности и гигиены на рабочем месте:

- организуем рабочее место таким образом, чтобы предотвратить травмы и профессиональные болезни. используем технические решения, которые способствуют улучшению безопасности и гигиены труда.
- проводим исследования факторов, вредных для здоровья на рабочем месте, а также проводим оценку риска и выявляем опасность для сотрудников,
- ограничиваем опасность воздействия химических факторов на сотрудников. Мы способствуем росту осведомленности сотрудников, гостей и субподрядчиков, благодаря проведению тренингов в области безопасности и гигиены труда, проведению брифингов и использованию визуализации,
- предоставляем необходимое защитное оборудование, включая средства индивидуальной защиты, для предотвращения травм, профессиональных заболеваний и несчастных случаев на трудовом месте.

Мы требуем от сотрудников строгого соблюдения принципов безопасного труда и действий согласно разработанным процедурам.

4.7. Баланс между работой и личной жизнью

Группа Sanok Rubber способствует балансу между трудовой деятельностью и личной жизнью. Поддержание правильного баланса между работой и личной жизнью осуществляется посредством:

- ограничения сверхурочной работы,
- соблюдения принципа работы в течении определенного времени,
- ограничения количества случаев, когда сотрудник не может использовать свободное время в связи с пребыванием в командировке.

4.8. Имущество группы Sanok Rubber

Сотрудники Группы используют ресурсы, которые им поручены, а также другие, к которым они имеют доступ. Они делают это ответственно и эффективно, выполняя только задачи в интересах Группы. Сотрудники несут ответственность за защиту данного имущества от потери, повреждения, использования таким образом, который несовместим с предполагаемым использованием, а также защиту от несанкционированного использования посторонними лицами.

4.9. Поведение за пределами рабочего места

Все сотрудники своим поведением формируют образ и доброе имя Группы Sanok Rubber.

Мы уважаем право на неприкосновенность частной жизни, принимая во внимание, что безответственное поведение отдельного сотрудника может нанести значительный ущерб Группе. Поэтому каждый сотрудник должен осознавать, что его публичные выступления, выраженные на публике мнения не должны наносить вред репутации Группы.

4.10. Контакт с государственными учреждениями

Контакт с государственными учреждениями осуществляется уполномоченными лицами, осуществляется в соответствии с положениями настоящего Кодекса.

Мы сотрудничаем с государственными учреждениями, находящимися одновременно под контролем соответствующих подразделений, в соответствии с действующим законодательством. Сотрудники, уполномоченные предоставлять информацию контролирующим органам, обязаны действовать с усердием и лояльностью.

5. ДЕЛОВЫЕ ПАРТНЕРЫ

Все деловые контакты соответствуют интересам Группы Sanok Rubber, реализуются с соблюдением прав и уважением к имуществу клиентов. В отношениях с деловыми партнерами Группа руководствуется ответственностью и доверием.

Сотрудники обязаны избегать любых действий, которые могут вызвать конфликт интересов, принимая во внимание финансовые, личные или семейные интересы. Необходимо уведомить своего начальника о ситуации, которая может представлять конфликт интересов.

Мы признаем и учитываем интересы и основные права заинтересованных сторон и реагируем на их проблемы.

5.1. Добросовестная конкуренция

Стандартом Группы Sanok Rubber является добросовестное сотрудничество с деловыми партнерами на основе соблюдения законодательства о конкуренции и антимонопольного законодательства.

Мы не занимаемся или не участвуем в антиконкурентной деятельности, поддерживаем антимонопольные и антидемпинговые меры.

Мы уважаем доброе имя наших конкурентов, понимая, что мы совместно создаем рынок и конкурируем брендами, условиями бизнеса и качеством наших продуктов. В то же время мы учитываем общественный контекст нашей деятельности и не используем социальные условия, такие как нищета, чтобы получить несправедливое преимущество перед конкуренцией.

5.2. Борьба с коррупцией

Коррупция – это злоупотребление доверенной властью для достижения личной выгоды.

Сотрудники Группы Sanok Rubber обязаны соблюдать высочайшие стандарты честности в отношениях с коллегами и деловыми партнерами внутри и за пределами Группы.

Сотрудники Группы Sanok Rubber не должны использовать деловые контакты для получения выгоды, будь то собственной или чужой, или работать против Группе. Ни один из сотрудников не должен предоставлять или получать выгоды, предоставление или получение которых повлияло бы на принятие решений.

Группа Sanok Rubber соблюдает принципы честной конкуренции, предотвращения продажности, нелегальным платежам и коррупции. Обязанностью сотрудников Группы Sanok Rubber является избегание коррупционных действий, то есть принятия и предлагания имущественных, личных или других выгод, которые могли бы быть признаны неправильным вознаграждением или выгодой в пределах ведения бизнесово-торговой деятельности.

Неправильной выгодой является та, которая может быть признана за взятку для получающего, врученную для того, чтобы он реализовал свои служебные обязанности ожидаемым, вручающим имущественную выгоду, способом. Такого вида запрещенной выгодой могут быть наличные деньги, подарки, поездки развлекательного характера или для отдыха, а также услуги другого вида. Она не касается служебных встреч (ленч, ужин) с клиентами, бизнесовыми партнерами, которые организуются в пределах реализации служебных задач и мелких обстоятельственных подарков как получаемых, так и вручаемых бизнесовым партнерам.

Рекомендуется передачу подарочных фондов на указанную нами почетную цель, вместо вручать случайные подарки нашим работникам.

Сотрудники Группы не осуществляют деятельности понимаемой как «отмывание денег», не принимают или не используют деньги, связанных с преступными действиями. Перед началом делового сотрудничества, мы проверяем надежность партнера, законность его деятельности.

5.3. Борьба с конфликтом интересов

Обязанностью сотрудников Группы Sanok Rubber является избежание деятельности ведущей к конфликту интересов.

Ситуациями, которые могут рассматриваться как особенно ведущие к конфликту интересов, являются:

- финансовый (прямой или косвенный) доступ или юридическая заинтересованность в конкурирующей Группы или другой организации, которая является или пытается стать клиентом, поставщиком товаров или услуг,
- участие сотрудников или членов их семей (независимо от формы участия) в работе Группы или другого субъекта предпринимательства, который пытается стать клиентом, поставщиком товаров или услуг Группы или управляет конкурентным бизнесом,
- получение сотрудниками необоснованных личных выгод от третьих лиц в связи с функцией, выполняемой в Группе,
- другие ситуации, когда интересы сотрудника противоречат интересам Группы.

Группа Sanok Rubber заботясь об имидже Группы принимает меры по борьбе с конфликтом интересов. Сотрудники Группы избегают ситуаций, в которых их личные интересы или интересы юридических или физических лиц, с которыми они связаны также родственными связями, будут противоречить интересам Группы. О ситуации, представляющей конфликт интересов, необходимо сообщить непосредственному начальнику, который обязан выбрать решение, которое позволит избежать спорных ситуаций.

5.4. Уважение прав собственности

В Группе Sanok Rubber мы применяем меры, способствующие уважению прав собственности, в том числе на традиционную информацию. Группа не занимается деятельностью, которая нарушает права собственности, включая фальсификацию и пиратство, гарантирует, что она может по праву использовать свою собственность или ее распоряжаться. Она гарантирует честную оплату за собственность, которую покупает или использует.

Мы используем легальное программное обеспечение законным образом.

6. ПРИРОДНАЯ СРЕДА

6.1. Предотвращение загрязнения

В Группе Sanok Rubber мы определяем экологические аспекты нашей деятельности, оцениваем влияние решений и действий на окружающую среду, осознаем источники загрязнения окружающей среды и источники отходов.

Мы измеряем, регистрируем и сообщаем о нашем воздействии на окружающую среду, включая количество воды, сырья и энергопотребления, а также количество образующихся отходов. Отрицательное воздействие на окружающую среду уравнивается усилиями по ее защите.

Используя опасные вещества в процессе производства, мы используем средства защиты и предотвращаем выброс этих веществ в окружающую среду.

Сотрудники Группы проводят информационно-просветительскую деятельность в целях поддержки деятельности на благо окружающей среды как внутри организации, так и в области воздействия на окружающую среду.

6.2. Экоустойчивое использование ресурсов

Мы разумно пользуемся окружающей средой, соблюдая все требования законодательства. Мы определяем используемые ресурсы, измеряем, регистрируем и сообщаем об их потреблении. Мы ищем и внедряем методы, повышающие эффективность их использования. В то же время мы рационально управляем природными ресурсами и предпринимаем действия, направленные на экономию электроэнергии.

7. ПРИРОДНАЯ СРЕДА

Действуя в конкретном сообществе и местной среде мы стремимся поддерживать позитивные взаимовыгодные отношения посредством финансовой поддержки культурных мероприятий, гражданских инициатив, спортивных клубов, местных служб здравоохранения, обществ и объединений, которые помогают нуждающимся людям.

8. ОБРАЩЕНИЕ С ИНФОРМАЦИЕЙ

8.1. Защита персональных данных и безопасность данных

При ведении своей деятельности Группа Sanok Rubber собирает конфиденциальные данные о сотрудниках. Эти данные используются только тогда, когда этого требуют конкретные цели. Это делается в соответствии с действующим законодательством и передовыми методами защиты данных. Конфиденциальные, личные данные сотрудников, членов их семей, клиентов, поставщиков, соискателей и других групп людей защищены и надежно хранятся.

Сотрудники Группы знают и обязаны соблюдать требования защиты данных, правовые нормы и внутренние правила, касающиеся защиты информации.

8.2. Служебная тайна и обращение с конфиденциальной информацией

Каждый сотрудник обязан соблюдать конфиденциальность в отношении информации, переданной ему, связанной с деятельностью Группы и другой информацией, не раскрываемой общественности. Группа не передает огласке данные, имеющие отношение к реализации бизнес-целей, раскрытие которых может нанести ущерб интересам Группы.

Сотрудники Группы и сотрудники фирм, с которыми мы сотрудничаем, обязаны не передавать конфиденциальную информацию третьим лицам.

Конфиденциальная информация также касается заработной платы и других выплат, связанных с работой, в частности их количество и правила назначения. Информация о заработной плате не предоставляется неуполномоченным лицам, как работающим в Группе, так и в учреждениях, сотрудничающих с Группой Sanok Rubber.

8.3. Отчетность

Отчеты и рапорты Группы достоверны, понятны, точны и выполняются вовремя.

Отчетность распространяется на все необходимые сферы деятельности, включая безопасность и гигиену труда, а также воздействие на окружающую среду.

Отчеты и информацию готовят уполномоченные сотрудники.

9. **ДЕЙСТВИЕ КОДЕКСА ЭТИЧЕСКОГО ПОВЕДЕНИЯ**

Кодекс доступен всем сотрудникам Группы Sanok Rubber, организациям, предоставляющим услуги Группе, ее деловым партнерам. Кодекс доступен в интрасети, на вебстранице Sanok Rubber Company S.A., а также на вебстраницах обществ Группы.

В случае любой неопределенности в отношении применения Кодекса, сотрудник просит начальника или лицо, действующее в качестве представителя по вопросам этики.

Группа Sanok Rubber рекомендует сотрудникам на всех уровнях Группы, а также заинтересованным сторонам принимать активное участие в совершенствовании Кодекса, сообщать замечания по его содержанию и использованию.

Нарушения положений Кодекса будут рассматриваться со всей строгостью, включая применение санкций, соответствующих серьезности и характеру нарушения. Несоблюдение Кодекса также может привести к расторжению трудовых отношений.

При проведении разбирательства в случаях нарушения положений Кодекса сотрудники Группы обязаны поступать лояльно с соблюдением принципа конфиденциальности.

9.1. **Представитель по вопросам этики**

В Группе Sanok Rubber назначается лицо, исполняющее обязанности Представителя по вопросам этики.

В его задачи входит:

- распространение информации о правилах поведения, содержащихся в Кодексе,
- поддержка сотрудников в соблюдении правил Кодекса,
- разъяснение сомнений относительно соблюдения правил Кодекса,
- принятие предлагаемых изменений и передавание их Представителю по вопросам этики ведущего Общества,
- проведение разъяснительных мероприятий в отношении нарушения правил этического поведения,
- принятие мер, направленных на мирное урегулирование конфликтов в результате нарушения правил Кодекса.

Представитель хранит конфиденциальную информацию о лицах, сообщающих о случаях нарушения Кодекса.

Информация о сотруднике, выполняющем обязанности Представителя, доступна в интрасети, на информационных досках.

9.2. Сообщение о нарушении кодекса

Все сотрудники Группы Sanok Rubber и заинтересованные стороны имеют возможность сообщать о случаях нарушения правил Кодекса. Представитель по вопросам этики принимает такие сообщения.

Информацию можно предоставить Представителю:

- при личной встрече,
- посредством телефонного разговора,
- в электронном письме по адресам e-mail:
 - Draftex Automotive GmbH: ethiksprecher@draftex.de,
 - COLMANT CUVELIER RPS: service.rh@ccrps.fr,
 - Stomil Sanok – Dystrybucja Sp. z o.o.: rzeczniketyki@stomildystrybucja.pl,
 - QMRP: ethicsofficer@qmrpsanok.com,
 - Stomil Sanok Ukraina Sp. z o.o.: rzeczniketyki@stomilsanok.com.ua,
 - Sanok RC S.A. и остальных обществах: rzeczniketyki@sanokrubber.pl.

В сообщении должны быть контактные данные заявителя.

Представитель гарантирует конфиденциальность всем сообщающим о нарушениях.

Получив сообщение, Представитель самостоятельно анализирует данное дело или привлекает других людей, которые будут оказывать поддержку в разъяснении проблемы и принятии мер.

О нарушении правил и принятых мерах Представитель информирует Генерального директора и директора управления / отдела, в которых имело место нарушение. Заявитель получает ответ, касающийся рассмотренного сообщения.

Сотрудники могут также сообщать начальнику о нарушении соблюдения правил Кодекса.

9.3. Заключительные положения

Недопустимой является ситуация, в которой лицо может пострадать в результате добросовестной передачи информации о возможном нарушении правил Кодекса или запроса разъяснения.

Все действия, касающиеся объяснения сообщаемой ситуации проводятся таким образом, чтобы защитить личность и репутацию человека, которого касается сообщение.



ALL RIGHTS RESERVED
©2019 Sanok Rubber Company SA

Sanok Rubber Company SA
ul. Przemyska 24, 38-500 Sanok
tel.: +48 13 46 54 444
e-mail: kontakt@sanokrubber.pl
visit us: www.sanokrubber.com